



# Mongolia

Ulán Bator

Trent Holden



PDF

Capítulos incluidos en la guía  
*Mongolia 1*





# Ulán Bator

☎ 011. 021. 051 / 1 400 000 HAB.

## Incluye »

Lugares de interés . . . . .	57
Actividades . . . . .	68
Fiestas y celebraciones. . . . .	68
Dónde dormir . . . . .	68
Dónde comer . . . . .	72
Dónde beber y vida nocturna. . . . .	76
Ocio . . . . .	78
De compras. . . . .	79

## Los mejores restaurantes

- ➔ Luna Blanca (p. 72)
- ➔ Hazara (p. 75)
- ➔ Tenger Restaurant (p. 75)
- ➔ Rosewood Kitchen + Enoteca (p. 73)
- ➔ Millie's Espresso (p. 72)
- ➔ Bull (p. 74)

## Los mejores alojamientos

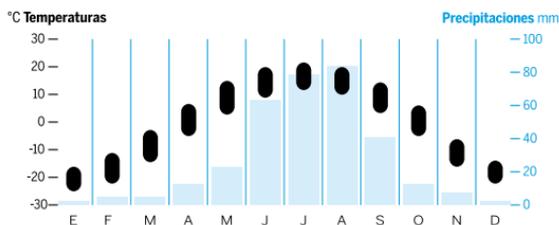
- ➔ Zaya's Hostel (p. 70)
- ➔ Lotus Guesthouse (p. 71)
- ➔ Urgoo Hotel (p. 72)
- ➔ Best Western Tuushin (p. 69)
- ➔ Hotel Nine (p. 69)

## Por qué ir

Si el *yin* de Mongolia son sus campos vírgenes, Ulán Bator (Улаанбаатар) es su vibrante *yang*, una gran ciudad industrializada y con un activo comercio, un tráfico desquiciado, noches de perdición y contracultura bohemia. Los contrastes que ofrece son asombrosos: desde ejecutivos con trajes de Armani a punks con cresta y nómadas de las estepas ataviados con su *del*; de los Hummers que cruzan a toda mecha a los relajantes cánticos de los monjes budistas del Gandan Khiid. Es la capital más fría del mundo, pero cuando llega el verano, un estallido de vida la saca del largo letargo.

Orientarse por Ulán Bator no siempre es facilísimo, pero con un poco de paciencia el viajero verá satisfechas todas sus necesidades logísticas, podrá visitar grandes museos, ver teatro tradicional, probar cocina internacional y salir de fiesta hasta la madrugada. Esta ciudad siempre cambiante puede convertirse en la mayor sorpresa de la aventura mongola.

## Cuándo ir Ulán Bator



### Ppios jun

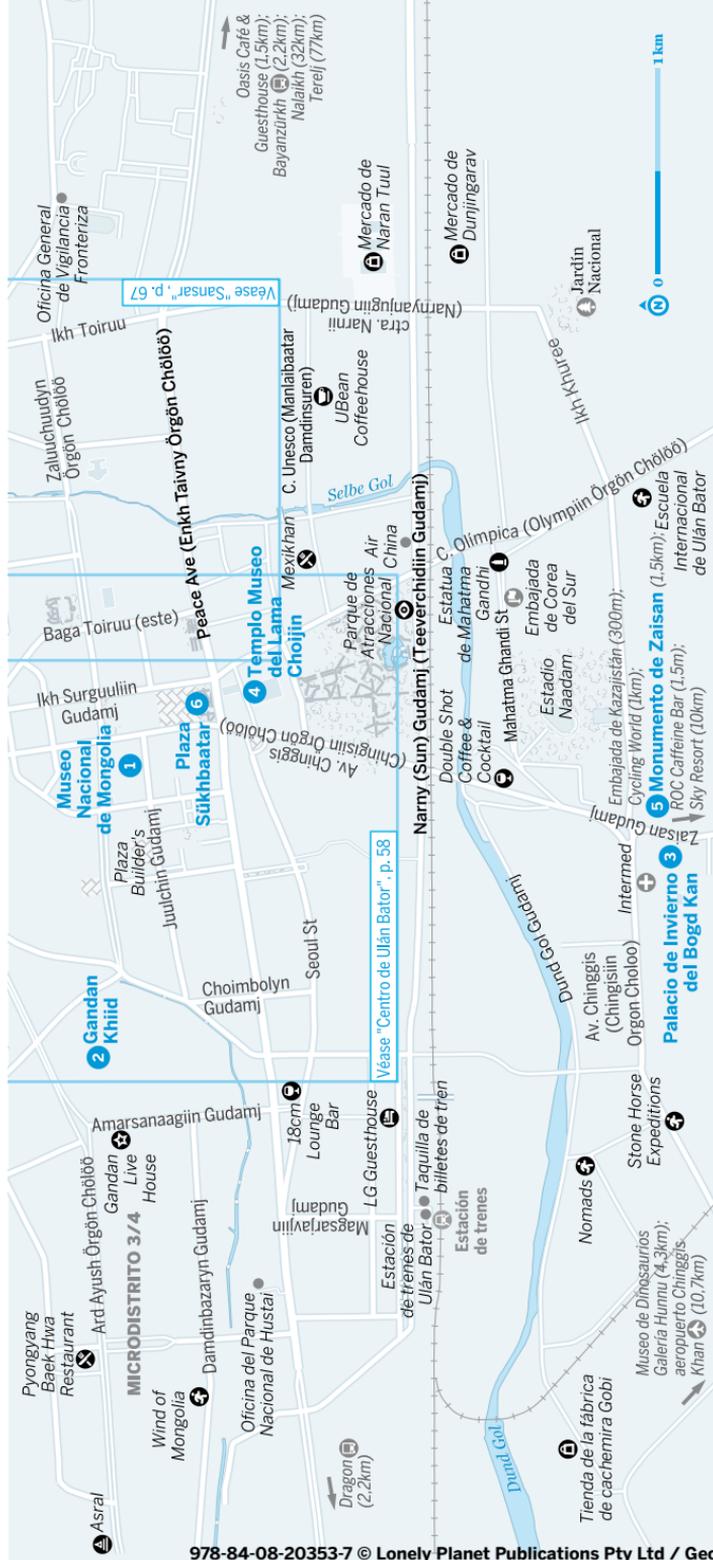
Temperaturas agradables y días de sol antes de la llegada en masa de turistas.

### Med jul

La ciudad se detiene para celebrar el *naadam*, con sus pruebas de lucha, tiro con arco y equitación.

### Ago

El verano acaba y la gente lo apura en terrazas y cervecerías.



## Imprescindible

- 1 Adentrarse en el antiguo pasado mongol en el impresionante **Museo Nacional de Mongolia** (p. 57).
- 2 Seguir el circuito de

oración en el **Gandan Khiid** (p. 64), el principal monasterio del país.

- 3 Contemplar la excéntrica colección de piezas y curiosidades del

decimonónico **Palacio de Inverno del Bogd Kan** (p. 65).

- 4 Retroceder en el tiempo visitando el **Templo Museo del Lama Chojlin** (p. 62),

rodeado de edificios modernos.

- 5 Subir la escalinata hasta el **monumento de Zaisan** (p. 66) para disfrutar de las vistas panorámicas.

- 6 Impregnarse del ambiente urbano de Ulaan Bator en la **plaza Sükhbaatar** (p. 57), bajo la atenta mirada de Gengis Kan, rodeado de arquitectura futurista y neoclásica.

## Historia

La primera capital documentada del Imperio mongol se fundó en 1639. Se llamaba Örgöö y ocupaba originalmente el monasterio de Da Khuree, a unos 420 km de Ulán Bator, en el aimag (provincia) de Arkhangai. El monasterio fue la residencia de Zanabazar, que a sus 5 años había sido proclamado autoridad máxima del budismo en Mongolia. El caserío estaba compuesto de tiendas de fieltro, por lo que resultaba fácil trasladarlo cuando la hierba se secaba. Se registraron más de 25 movimientos por los ríos Orjón, Selenga y Tuul. Con estos movimientos, la ciudad fue recibiendo diversos nombres oficiosos, como el del campamento de Khuree en 1706.

En 1778 se construyó Khuree, apodada la “Ciudad de Fieltro”, en su actual ubicación. Más tarde fue denominada Ikh Khuree (Gran Campamento), bajo el gobierno del Bogd Gegeen (Buda Viviente). Los manchúes, en cambio, usaron Uliastay como capital administrativa de la Mongolia Exterior.

En 1911, cuando Mongolia proclamó su independencia de China, la ciudad se con-

virtió en capital de la Mongolia Exterior y fue rebautizada con el nombre de Niislel Khuree (Campamento Capital). En 1918 fue invadida por China y tres años más tarde por Rusia.

Por fin, en 1924 la ciudad recibió el nombre de Ulán Bator (Héroe Rojo), en honor al triunfo comunista, y fue declarada capital oficial de una Mongolia “independiente” (de China, no de la Unión Soviética). El *khangard* (garuda), pájaro mítico que representa el valor y la honestidad, fue declarado símbolo oficial de la ciudad. En 1933 Ulán Bator se hizo autónoma y se escindió del aimag de Töv que la rodea.

A partir de la década de 1940, los soviéticos construyeron la ciudad al típico estilo ruso: grandes teatros de vivos colores y enormes edificios gubernamentales, pero también destruyeron muchas construcciones rusas anteriores, así como monasterios y templos mongoles. Hoy la ciudad está llena de obras impulsadas por el *boom* de la minería y ha experimentado un resurgimiento cultural, con numerosos museos, galerías, teatros y clubes que ofrecen lo mejor de la cultura mongola del s. XXI.

## ULÁN BATOR EN...

### Dos días

Las principales atracciones de Ulán Bator se pueden ver en un par de días. La primera mañana se visitará el impresionante **Museo Nacional de Mongolia** (p. 57) para descubrir el antiguo pasado del país. Luego se daría un paseo por la **plaza Sükhbaatar** (p. 57). Después del almuerzo se puede recorrer el **Templo Museo del Lama Chojjin** (p. 62), en pleno centro urbano. Por la noche se impone ver un espectáculo cultural mongol. Al día siguiente conviene madrugar para visitar el **Gandan Khiid** (p. 64) y asistir a los cánticos de los monjes. En los **Grandes Almacenes Estatales** (p. 80) toca comprar recuerdos y, luego, echar un vistazo a los restaurantes de la **plaza de los Beatles** (p. 64). Por la tarde se pone rumbo al hacia el sur, hasta el **Palacio de Invierno del Bogd Kan** (p. 65). Más tarde se subirá la escalinata del **monumento de Zaisan** (p. 66) para ver ponerse el sol sobre la ciudad. Ya de noche, se puede ir de marcha por la animada Seoul St (p. 77).

### Cuatro días

El tercer día se puede visitar el **Museo de Bellas Artes Zanabazar** (p. 61), con su espléndida colección de pinturas, tallas y esculturas, y luego el **mercado de Naran Tuul** (p. 82). Habría que brindar por la ciudad con un cóctel por todo lo alto, en el **17 Sky Bar** (p. 76), o con una cerveza artesana en el **Hops & Rocks** (p. 77), para luego bailar en el **iLoft** (p. 78). El cuarto día podría hacerse una excursión en bicicleta al **observatorio** (p. 66) o a pie por el **Bogdkhan Uul** (p. 91). Para cenar se recomienda optar por un festín mongol en **Modern Nomads 2** (p. 74) o por comida vegetariana en el **Luna Blanca** (p. 72), y luego ir a escuchar a alguna banda independiente en el **Gandan Live House** (p. 79).

## 👁 Puntos de interés

La mayoría de sus atractivos se encuentran a menos de 15 min a pie de la plaza Sükhbaatar. El Palacio de Invierno del Bogd Kan y el monumento de Zaisan están a un paseo en autobús o en taxi hacia el sur; el Gandan Khiid, unos 2 km al oeste.

### 👁 Plaza Sükhbaatar (Gengis Kan)

★ **Plaza Sükhbaatar** PLAZA  
Сүхбаатарын Талбай; plano p. 58;  indeed. strapped.unite) En julio de 1921, en el centro de Ulán Bator, Damdin Sükhbaatar (el “héroe de la revolución”) declaró por fin la independencia de China. Una plaza construida posteriormente en el lugar lleva su nombre y tiene en el centro una **estatua** de bronce del revolucionario a caballo. En el 2013 las autoridades cambiaron el nombre de la plaza, que pasó a ser de Chinggis Khaan (Gengis Kan), pero en 2016 los descendientes de Sükhbaatar ganaron una batalla legal que le devolvía su nombre original.

En 1990 la plaza (*talbai*) fue escenario de las protestas anticomunistas que dieron paso a una época de democracia. Hoy alberga ocasionales manifestaciones, ceremonias, conciertos de *rock* y festivales, pero normalmente es un lugar relajado donde los niños juegan con cochecitos y los adolescentes van en bici. Cerca del centro hay una gran **placa** con un listado de los antiguos nombres de la ciudad –Örgöö, Nomiin Khuree, Ikh Khuree y Niislei Khuree-. El gran **pabellón** acoge exposiciones temporales.

La enorme estructura de mármol del lado norte se completó en el 2006, a tiempo para el 800º aniversario de la coronación de Gengis Kan. En el centro hay una **estatua de Gengis Kan** sedente (plano p. 58; pza. Sükhbaatar,  confirms.breathing.slouched), flanqueado por Ögedei (al oeste) y Kublai Kan (este). Dos célebres soldados mongoles (Boruchu y Mukhlai) montan guardia en la entrada.

Tras el monumento de Gengis Kan se levanta el Parlamento, conocido popularmente como **Palacio del Gobierno** (Засгийн Газрын Ордон, Parlamento; plano p. 58; pza. Sükhbaatar,  unwound.blinking.guarded). En el patio interior del edificio hay una gran *ger* ceremonial donde se recibe a los dignatarios extranjeros.

Al este de la plaza está el **Palacio de la Cultura** (plano p. 58; pza. Sükhbaatar,

 nuzzling.facelift.crinkled), edificio de estilo soviético de la década de 1970, que alberga la Galería Nacional Mongola de Arte Moderno (p. 63) y muchas otras instituciones culturales. El edificio color salmón de la esquina sureste de la plaza es el Teatro Estatal de Ópera y Ballet (p. 79). Al sur de la Ópera se levanta el símbolo de la nueva riqueza del país, la **Torre Central** (plano p. 58; www.centralextower.mn; Peace Ave, pza. Sükhbaatar,  shocks.daydreams.weddings), con tiendas de marcas de lujo como Louis Vuitton o Armani.

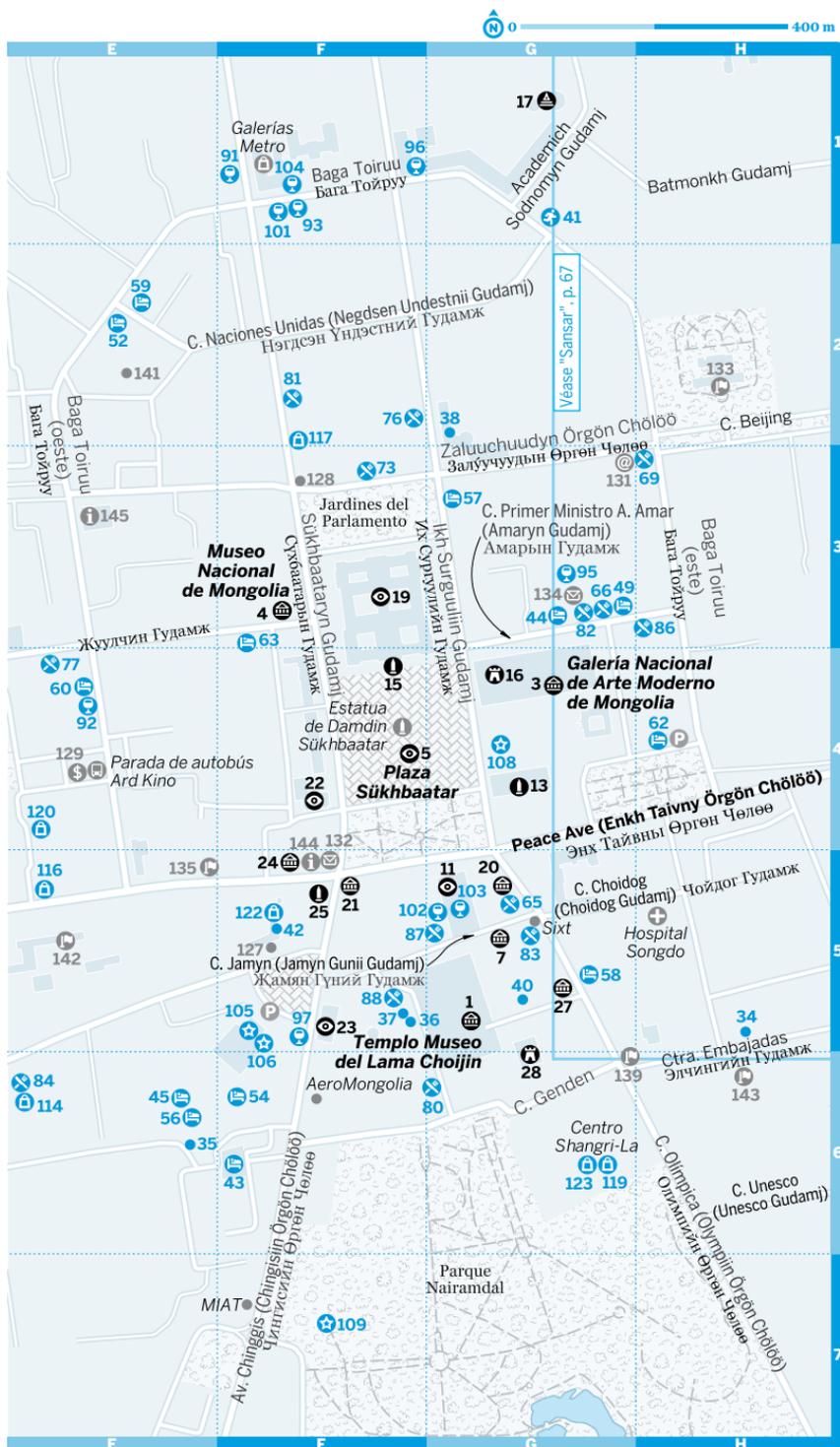
Al suroeste, el edificio claro con columnas es la **Bolsa de Mongolia** (plano p. 58; pza. Sükhbaatar,  pinch.scrubbing.keyboards), fundada en 1992 en el antiguo Cine Infantil. Frente a la oficina central de correos hay una **estatua de S. Zorig** (plano p. 58; Peace Ave,  pity.post.shrugging), que con 27 años encabezó las protestas que acabaron con el comunismo en 1990 (murió asesinado en 1998).

### 👁 Al oeste de la plaza Sükhbaatar

★ **Museo Nacional de Mongolia** MUSEO  
(Монголын Үндэсний Музей; plano p. 58;  7011 0913; www.nationalmuseum.mn; Juulchin Gudamj esq. Sükhbaatarын Gudamj,  wonderful. successes.devoured; adultos/niños 8000/1000 MNT, cámara 10 000 MNT; ☉9.00-19.00, a 17.30 med may-med sep, 9.00-18.00 diario ma-sa, a 16.30 med sep-med may, último acceso 30 min antes cierre) El magnífico Museo Nacional de Mongolia transporta a los visitantes desde el Neolítico hasta la actualidad. Es la única atracción de Ulán Bator que congrega multitudes, ya que ofrece una visión única de la cultura mongola, desde los petroglifos de la Edad de Piedra a unos exquisitos ornamentos en oro o –quizá lo más destacado– una completa muestra de vestidos tradicionales que, sin duda, sirvieron de inspiración para el vestuario de las preuelas de *Star Wars*.

En la 1ª planta hay interesantes exposiciones sobre los yacimientos mongoles de la Edad de Piedra, así como petroglifos, ciervos de piedra (esculturas en piedra de renos y otros animales) y sepulturas de los períodos huno y uigur. Destaca el notable **tesoro del oro** (que incluye una diadema de oro), hallado en el 2001 por los arqueólogos que excavaban cerca del monumento de Kul-Teginii, en Övörkhangai.





## Centro de Ulán Bator

### 📍 Principales puntos de interés

- 1 Museo Templo del Lama Chojjin ..... G5
- 2 Gandan Khiid ..... A3
- 3 Galería Nacional de Arte Moderno de Mongolia..... G4
- 4 Museo Nacional de Mongolia ..... F3
- 5 Plaza Sükhbaatar ..... F4
- 6 Museo de Bellas Artes Zanabazar ..... D3

### 📍 Puntos de interés

- 7 976 Art Gallery..... G5
- 8 Badma Ega Datsan ..... B3
- 9 Bakula Rinpoche Süm ..... B3
- 10 Plaza de los Beatles ..... D5
- 11 Torre Blue Sky ..... G5
- 12 Museo Central de los Dinosaurios de Mongolia ..... D2
- 13 Torre Central ..... G4
- 14 Centro chamánico del Cielo Eterno ..... A5
- 15 Estatua de Gengis Kan ..... F4
- 16 Palacio de la Cultura ..... G4
- 17 Dashchoilon Khiid ..... G1
- 18 Plaza de la Libertad..... D3
- 19 Palacio de Gobierno..... F3
- 20 Centro de Trajes Mongoles ..... G5
- 21 Sala de Exposiciones de Artistas Mongoles..... F5
- 22 Bolsa de Mongolia..... F4
- 23 Biblioteca Nacional de Mongolia..... F5
- 24 Museo Filatélico ..... F5
- 25 Estatua de S. Zorig..... F5
- 26 Tasgany Ovoo..... B2
- 27 Museo conmemorativo de las Víctimas de la Persecución Política ..... G5
- 28 Palacio Nupcial ..... G6

### 📍 Actividades, cursos y circuitos

- 29 Drive Mongolia..... A6
- 30 EcoVoyage Mongolie..... B5
- 31 Federación para la Conservación de la Tradición Mahayana..... D4
- 32 Goyo Travel..... A5

- 33 Horseback Mongolia ..... D4
- 34 Juulchin..... H5
- 35 Khövsgöl Lodge Company ..... E6
- 36 Mongolia Expeditions..... F5
- 37 Mongolia Quest..... F5
- 38 Universidad Nacional de Mongolia..... G2
- 39 Nomadic Expeditions ..... C5
- 40 Nomadic Journeys ..... G5
- 41 TalkTalk English..... G1
- 42 Tsolman Travel ..... F5

### 📍 Dónde dormir

- 43 Bayangol Hotel..... F6
- 44 Best Western Tuushin Hotel ..... G3
- 45 Chuka's Guesthouse ..... E6
- 46 Four Season Guesthouse ..... A5
- 47 Gana's Guest House ..... B4
- 48 Golden Gobi Guesthouse..... D4
- 49 Hotel Nine ..... G3
- 50 Idre Hostel ..... A7
- 51 Khongor Guest House..... C5
- 52 Lotus Guesthouse ..... E2
- 53 Meg's Guesthouse..... D4
- 54 Modern Mongol Hostel ..... F6
- 55 Mongolian Steppe..... D4
- 56 Mongolian Vision Guesthouse ..... E6
- 57 Puma Imperial..... G3
- 58 Springs Hotel..... G5
- 59 Sunpath Guesthouse ..... E2
- 60 UB Guesthouse..... E4
- 61 UB Inn Hotel & Gallery ..... C3
- 62 Ulaanbaatar Hotel..... H4
- 63 Urgoo Hotel..... F3
- 64 Zaya Hostel..... C5

### 📍 Dónde comer

- 65 Arig & Anya..... G5
- 66 Black Burger Factory ..... G3
- 67 Bosco Verde ..... D6
- 68 Bull ..... C6
- 69 Bull 3..... H3
- 70 Caucasia ..... D6
- 71 Good Price ..... B6
- 72 Green Zone ..... D3
- 73 Hashi..... F3
- 74 Khaan Buuz ..... D5

La 2ª planta alberga una gran colección de vestuario, sombreros y joyas de la mayoría de los grupos étnicos del país. Sobresalen las elaboradas joyas de plata de la minoría dariganga y los espléndidos tocados de los jaljas, algunos de los cuales contienen de 20 a 25 kg de ornamentos de plata.

La 3ª planta es de visita imprescindible para los fans de las hordas mongolas. La colección incluye ejemplos auténticos de armaduras mongolas del s. XII y la corres-

pondencia entre el papa Inocencio IV y Guryuk Kan. Una carta, escrita en latín y persa, con fecha del 13 de noviembre de 1246, lleva el sello del kan. También hay una muestra sobre la cultura tradicional mongola, con una *ger* equipada, útiles domésticos y de pastoreo tradicional, sillas de montar e instrumentos musicales, entre otras cosas. En la sección de historia del s. XX se puede ver la famosa fusta hueca de D. Sükhbaatar, en cuyo interior ocultó una carta secreta

75	Khaan Deli Central .....	D5	<b>De compras</b>		
76	Le Bistro Français .....	F2	111	Amarbayasgalant Antique.....	D4
77	Loving Hut .....	E4	112	Ayanchin Outfitters .....	B6
78	Luna Blanca .....	D4	113	Books in English.....	C5
79	Mercado Mercuri .....	C6	114	Butchery by Rosewood.....	E6
80	Millie's Espresso.....	G6	115	Cartography Co Map Shop.....	A5
81	Modern Nomads .....	F2	116	Cashmere House .....	E5
82	Modern Nomads 2 .....	G3	117	Tienda Nacional de Instrumentos Musicales Egshiglen Magnai .....	F2
83	Rock Salt .....	G5	118	Hi-Fi Mega Store.....	D5
84	Rosewood Kitchen + Enoteca .....	E6	119	LHAMOUR .....	G6
85	Sakura Bakery .....	D6	120	Mary & Martha Mongolia .....	E4
	Puestos de <i>shashlik</i> .....	(véase 125)	121	Mongolian Quilting Shop .....	A6
86	Shilmel Buuz .....	H3	122	Seven Summits.....	F5
87	Spicy Street .....	G5	123	Centro Shangri-La .....	G6
88	Veranda .....	F5	124	Souvenir House.....	D5
89	Zochin Cafe.....	D3	125	Grandes Almacenes Estatales.....	D5
			126	Tsagaan Alt Wool Shop.....	D5
<b>☞</b>	<b>Dónde beber y vida nocturna</b>		<b>i</b>	<b>Información</b>	
	17 Sky Bar .....	(véase 13)	127	Air Market .....	F5
90	Basement .....	D6	128	Air Trans.....	F3
	Blue Sky Lounge.....	(véase 103)	129	Ard Kino Money Changers.....	E4
91	Chinggis Beer Club .....	F1	131	Canyon Centre .....	G3
92	D.d / h.z.....	E4	132	Oficina Central de Correos .....	F5
93	Dund Gol.....	F1	133	Embajada de China .....	H2
94	Hops & Rocks Brewery.....	D6	134	FedEx.....	G3
95	iLoft .....	G3	135	Embajada de Francia .....	E5
96	Matchbox Cafe .....	F1	137	Centro de Información de Guías Turísticas .....	D5
97	MB Beer Plus .....	F5	138	Ikh Naiman Sharga.....	C4
98	Mojito Cocktail House .....	D6	139	Embajada de Japón .....	G6
	Peaberry .....	(véase 98)	140	Legend Tour .....	D6
99	Revolution .....	D6	141	Ministerio de Naturaleza y Turismo.....	E2
100	Revolution .....	D5	142	Embajada de Rusia.....	E5
101	Salm Brau Pub.....	F1	143	Consulado de Suiza .....	H6
102	Terrace Bar .....	G5	144	Puesto de Información Turística.....	F5
103	Vegas .....	G5	145	Centro de Información de Ulán Bator .....	E3
104	VLVT Lounge .....	F1			
<b>★</b>	<b>Ocio</b>				
105	Teatro Académico Nacional de Arte Dramático.....	F5			
106	Teatro de Marionetas .....	F5			
107	Circo Estatal .....	D6			
108	Teatro Estatal de Ópera y Ballet .....	G4			
109	Compañía Nacional de Música y Danza Tumen Ekh .....	F7			
110	UB Jazz Club.....	C6			

escrita en 1920 por el Bogd Kan solicitando ayuda al Ejército Rojo ruso. También cubre la era soviética e incluye el traje del cosmonauta Jügderdemidiin Gurragchaa, primer mongol que voló al espacio.

La última sala contiene una sentida y autocomplaciente exposición de la historia reciente de Mongolia y la revolución democrática de 1990 que no menciona las colas del racionamiento a principios de la década ni lo dura que fue la transición del comunismo a la democracia.

## ★ Museo de Bellas

### Artes Zanabazar

MUSEO

(Занабазарын Уран Зургийн Музей; plano p. 58; ☎11-326 060; www.zanabazarfam.mn; Juulchin Gudamj, 📍aimed.fill.measuring; adultos/estudiantes/niños 8000/2500/1000 MNT, audioguía gratis, cámara 45 000 MNT; ☎9.00-17.30 abr-sep, 10.00-16.30 oct-mar) Comprende una espléndida colección de pinturas, tallas y esculturas, muchas de ellas del admirado pintor y escultor Zanabazar. También contiene

muestras religiosas únicas, con *thangkas* (pinturas) enrollables y estatuas budistas de lo mejor del país. La mayoría de las piezas tienen explicaciones en inglés y se ofrecen audioguías.

La colección incluye bonitos ejemplos de la obra del escultor, entre ellos cinco Dhyanis o Budas Contemplativos (forjados en 1683) y a Tara en sus 21 manifestaciones. Vale la pena también echar un vistazo a las magníficas máscaras *tsam* (usadas por los monjes en las ceremonias religiosas) y las elaboradas pinturas *Un día en Mongolia* y *Banquete de Airag*, del célebre artista B. Sharav, que representan diversos aspectos de la vida de los nómadas.

El edificio también posee valor histórico. Fue construido en 1905, lo que lo convierte en uno de los edificios comerciales más antiguos de la ciudad de la era manchú. Primero albergó un banco chino, luego a las tropas soviéticas en la década de 1920 y posteriormente acogió los primeros grandes almacenes estatales de Ulán Bator. Desde 1966 es un museo de arte.

## 🗨️ Al sur de la plaza Sükhbaatar

★ **Templo Museo del Lama Choijin** MUSEO (Чойжин Ламын Хийд-Музей; plano p. 58; ☎11-324 788, 11-328 547; www.templemuseum.mn; c. Genden, ☞ should.indulgent.surviving; adultos/estudiantes/niños incl. audioguía 8000/3000/1500 MNT; ☎9.00-17.30 ma-sa) En este templo-museo, en pleno centro de Ulán Bator, vivió el lama Luvsan Haidav Choijin (“Choijin”) es un título honorario que reciben algunos monjes), oráculo estatal y hermano del Bogd Kan. La construcción del monasterio se inició en 1904 y terminó 4 años más tarde. En 1938 cerró sus puertas y probablemente se habría demolido de no haber sido reconvertido en museo en 1942 para recordar el pasado “feudal”.

Aunque en 1990 se reinstauró en Mongolia la libertad religiosa, este monasterio ya no es lugar de culto.

En el recinto hay cinco templos. Al entrar, el primero que se ve es **Maharaja Süm**. El **templo principal** presenta estatuas de Sakyamuni (el Buda histórico), el Lama Choijin y Baltung Choimba (maestro del Bogd Kan), que contienen sus restos modificados. También hay bonitas pinturas *thangka* y algunas de las mejores máscaras *tsam* del país. La *gongkhang* (capilla protectora) situada tras la nave principal contiene el

trono del oráculo y una magnífica estatua del *yab-yum* (símbolo de la unión sexual mística).

Los otros templos son **Zuu Süm**, dedicada a Sakyamuni; **Yadam Süm**, con estatuas de bronce de diversos dioses, algunas creadas por el famoso escultor mongol Zanabazar; y **Amgalan Süm**, que contiene un autorretrato de Zanabazar y una pequeña estupa que, según parece, trajo Zanabazar a Ulán Bator desde el Tíbet.

La audioguía ofrece información detallada y los guías voluntarios responden a cualquier pregunta.

El complejo se encuentra junto a la calle Jamyn; se entra por el lado sur. Cobran 50 000/100 000 MNT por cámara/vídeo, lo cual limita el acceso de aparatos a los profesionales.

## Biblioteca Nacional de Mongolia

BIBLIOTECA

(plano p. 58; ☎8602 5675; www.nationallibrary.mn; av. Chinggis, 2ª pt, ☞ gems.parrot.stud; museo 3000 MNT; ☎9.00-17.00 lu-vi jun-sep, 9.00-20.00 lu-vi, 9.00-17.00 sa y do oct-may, museo 9.00-17.00 lu-vi todo el año) Este edificio neoclásico custodia la mayor colección del mundo de textos budistas, de los que se exhibe una selección en el **Museo de Libros Raros y Valiosos**, que alberga manuscritos budistas reconocidos por la Unesco y antiguos *sutras* iluminados con pan de oro y plata del Tíbet, la India y Mongolia. La mayor parte de la colección se recopiló entre las décadas de 1960 y 1980, mucho después de que la purga budista destruyera prácticamente todos los monasterios del país, con los *sutras* que las familias habían ocultado en sus casas durante la purga.

## Centro de Trajes Mongoles

GALERÍA

(plano p. 58; ☎11-328 840; c. Olímpica 3, ☞ resources.volunteered.tummy; adultos/niños 3000/1000 MNT; ☎10.00-18.00 lu-sa, hasta 15.00 do) En este lugar se diseñan y confeccionan muchos de los fabulosos *dels* (abrigos tradicionales) que se lucen durante la ceremonia de inauguración del *naadam* y en otros eventos nacionales. Se pueden observar las diferentes variedades de *del* e incluso vestirse con ropa tradicional mongola para hacerse un retrato profesional (10 000 MNT). Lo más destacado es un pequeño **museo** con complementos tradicionales y piezas etnográficas, antiguos juegos de ajedrez, joyas y réplicas de material bélico del s. XIII.

## Sala de Exposiciones de Artistas Mongoles

GALERÍA

(Монголын Зураачдын Үзэсгэлэнгийн Танхим; plano p. 58; ☎11-327 474; www.uma.mn; Peace Ave esq. av. Chinggis,  glides.english.shift; ☎10.00-18.00) **GRATIS** Si se quiere ver arte mongol, y quizá comprar alguna pieza, se puede visitar esta galería, en la 2ª planta del edificio de mármol blanco que hay en la esquina opuesta a la oficina de correos. Cuenta con una muestra variable de obras de gran dramatismo –pinturas, tallas, tapices y esculturas– y una buena tienda de recuerdos.

## Museo de las Víctimas de la Persecución Política

MUSEO

(Улс Төрийн Хилс Хэрэгт Хэлмэгдэгсдийн Дурсгалын Музей; plano p. 58; ☎7011 0915; c. Olímpica,  unsettled.aura.stated; adultos/niños 3000/1000 MNT; ☎10.00-17.00, cerrado sa y do nov-feb) Este museo, poco conocido, presenta una inquietante muestra que recuerda las purgas comunistas de la década de 1930, parte de una agresiva campaña para eliminar contrarrevolucionarios, durante la cual muchos intelectuales fueron arrestados, juzgados y luego enviados a campos de trabajo en Siberia o fusilados. Mongolia perdió a sus mejores escritores, científicos y pensadores. Está cerrado por reformas, pero la reapertura se prevé para el 2019 a más tardar. El avejentado edificio es uno de los más antiguos de Ulan Bator.

## 976 Art Gallery

GALERÍA

(plano p. 58; ☎9905 1127; www.976artgallery.com; c. Jamyn, Chojin Suites, 1ª pt; ☎11.00-19.00) **GRATIS** Galería de arte contemporáneo de larga tradición, gestionada por la señora Gantuya, apasionada defensora de la comunidad artística local. Presenta obras de artistas mongoles reconocidos y emergentes, y cuenta con una pequeña tienda de recuerdos. Cuando se redactaba esta guía se estaba trasladando al céntrico edificio Chojjin Suites, frente a la torre Blue Sky.

## Parque de Atracciones Nacional

PARQUE DE ATRACCIONES

(Үндэсний Соёл Амралтын Хүрээлэн; c. Olímpica esq. Naryn Gudamj,  tiles.alien.baguette; adultos/niños 1000 MNT/gratis; ☎11.00-23.00; 🚶) Pequeño parque de atracciones, conocido como “Children’s Park”, con una montaña rusa y otras atracciones, juegos y barcas de remo. Está pensado para un público de hasta 12 años, así que es perfecto

para quien viaje con niños, pero también es divertido para dar un paseo. Los tiques para las atracciones se venden separadamente, por unos 4000 a 6000 MNT. Está abierto todo el año; en invierno también hay pista de hielo.

La entrada está en la esquina sureste; hay otra al oeste.

## Al este de la plaza Sühbaatar

### ★ Galería Nacional de Arte Moderno de Mongolia

GALERÍA

(Монголын Уран Зургийн Үзэсгэлэн; plano p. 58; ☎11-331 687; www.art-gallery.mn; pza. Sühbaatar 3, Palacio de la Cultura Central B,  spells.competent.suggested; 2000 MNT; ☎10.00-18.00 jun-sep, 9.00-17.00 oct-may) También llamada Galería de Bellas Artes, expone una gran muestra de pinturas y esculturas mongoles sobre la vida nómada que representa a la gente y los paisajes en estilos que van del impresionismo al nacionalismo. Son especialmente interesantes las obras románticas soviéticas pintadas en estilo *thangka*, pero la obra más famosa es *La lucha de los sementales* (o *Caballos luchando*), de Ochir Tsevegjav (1958).

## Al norte de la plaza Sühbaatar

### Museo Central de Dinosaurios de Mongolia

MUSEO

(plano p. 58; ☎7000 0171; www.dinosaurmuseum.mn; Sambugin Örgön Chöölö, pza. Libertad,  instilled.diamonds.remix; adultos/estudiantes/niños 3000/1000/500 MNT, cámara 5000 MNT; ☎10.00-19.00 med may-med sep, 9.00-18.00 med sep-med may) En su día había dinosaurios de todos los tamaños y apetitos en el desierto de Gobi. El primero en descubrir sus huesos y huevos fosilizados fue el explorador estadounidense Roy Chapman Andrews, en la década de 1920. Actualmente este museo permite ver de cerca algunos de los mejores ejemplos de fósiles de los dinosaurios mongoles. La pieza central es el *Tarbosaurus bataar* (emparentado con el *Tyrannosaurus rex*), carnívoro de 4 m de altura y 3 toneladas de peso iluminado con luz ultravioleta, y el *Saurolophus*, más pequeño, con su característica cresta.

El *Tarbosaurus bataar* saltó a los titulares de todo el mundo en el 2012 cuando

se vendió por más de 1 millón de US\$ en una subasta en Texas. El Gobierno mongol exigió su devolución, alegando que se lo habían llevado ilegalmente del país. La batalla legal acabó cuando un juez de EE UU falló a favor de Mongolia.

El museo también cuenta con ejemplares de *Velociraptor* y *Protoceratops* y con un nido de huevos de *Oviraptor*. Ocupa lo que antes era el Museo Lenin, construido en 1974. Aunque hay planes de ampliación para convertirlo en un gran museo internacional, de momento su colección es limitada. Hay otro **museo de dinosaurios** (ctra. aeropuerto, Centro Comercial Hunnu,  couches. lungs.unloading; adultos/niños 3500/1500 MNT; ☉11.00-19.00) en el centro comercial Hunnu, en la carretera del aeropuerto, con más fósiles impactantes.

### Dashchoilon Khiid

MONASTERIO BUDISTA

(Дашчойлон Хийд; plano p. 58; ☎11-352 007; www.dashchoiling.mn; Academich Sodnomyn Gudamj,  pelting.ringside.permanent) **GRATIS** Erigido originalmente en 1890 y destruido a finales de la década de 1930, el monasterio fue reconstruido en parte y hoy ocupa tres enormes *gers* de cemento que en su día formaron parte del Circo Estatal. En el templo principal hay una enorme sarta de 108 cuentas de oración a los pies del Buda, donada por monjes japoneses; cada cuenta pesa 45,5 kg, lo que la convierte en la más grande del mundo.

## ULÁN BATOR PARA NIÑOS

Ulán Bator es una ciudad muy acogedora para los niños, con numerosos parques infantiles, jardines y plazas con coches de juguete motorizados, atracciones de feria y demás. El **Parque de Atracciones Nacional** (p. 63), con diversiones para niños de todas las edades, es de visita obligada. A los críos también les gusta asistir a las competiciones de equitación, lucha y tiro con arco del *naadam*. Y aunque muchos de los museos de historia pueden resultar algo duros para ellos (aparte de los vestidos tradicionales), el **Museo Central de Dinosaurios de Mongolia** (p. 63) y el **Museo Internacional de la Inteligencia** (p. 67) son perfectos para los chavales.

## 🗨 Zona de los Grandes Almacenes Estatales

### Plaza de los Beatles

PLAZA

(Tserendorjiin Gudamj; plano p. 58; c. Primer Ministro Tserendorj,  blurred.suspect.mouths) La plaza situada entre los Grandes Almacenes Estatales y el circo tiene un nombre no oficial –plaza de los Beatles– por el **monumento a los Fabulosos Cuatro** próximo al extremo norte, con las estatuas en bronce de John, Paul (descalzo), George y Ringo en un lado y, en el otro, un joven que toca la guitarra sentado en una escalera.

La escultura recuerda la década de 1970, cuando en Ulán Bator había grupos de adolescentes que se reunían en las escaleras de los bloques de apartamentos y cantaban las canciones de los Beatles, aprendidas de los discos que llegaban de contrabando de Europa oriental. La plaza, rodeada de cafeterías, restaurantes y tiendas de cachemira, es un popular lugar de encuentro, muy frecuentado en verano, cuando los vecinos acuden a relajarse junto a las fuentes.

En agosto del 2017 hubo una protesta callejera contra los planes de reurbanizar la plaza, aunque, independientemente del resultado, parece que la estatua de los Beatles seguirá ahí.

## 🗨 Zona del monasterio de Gandan

### ★ Gandan Khiid

MONASTERIO BUDISTA

Гандан Хийд, Gandantegchinlen Khiid; plano p. 58; Öndör Geegen Zanabazary Gudamj,  upstarts.gangs.shuffle; 4000 MNT; ☉8.30-19.00) A inicios del s. XIX había en Urga (antiguo nombre de Ulán Bator) más de 100 *süm* (templos) y *khiid* (monasterios) para una población de unos 50 000 habitantes. Solo un puñado de ellos sobrevivieron a las purgas religiosas de 1937 y hasta principios de la década de 1990 la gente no volvió a practicar el budismo abiertamente. Este monasterio es uno de los más importantes de Mongolia y una de sus principales atracciones turísticas. Su nombre completo, Gandantegchinlen, se traduce más o menos como “el gran lugar de la alegría completa”.

Se empezó a construir en 1838 por orden del cuarto Bogd Geegen, pero, como tantos otros, sufrió las purgas de 1937. Cuando el vicepresidente estadounidense Henry Wallace pidió que le enseñaran un monasterio durante su visita en 1944, el primer

ministro Choibalsan se apresuró a abrir este para disimular que habían arrasado con el legado religioso del país. El Gandan quedó como “monasterio de muestra” para visitantes extranjeros hasta 1990, cuando volvió a acoger ceremonias religiosas. Hoy viven en él más de 600 monjes.

Desde la entrada principal, al sur, un camino lleva a un patio, a la derecha, con dos templos. El edificio al noreste es el **templo Ochidara** (a veces llamado Gandan Süm), donde se celebran las ceremonias principales. Rodeándolo en el sentido de las agujas del reloj por el camino de los *kora* (peregrinos), se encontrará tras un cristal una gran estatua de Tsongkhapa, fundador de la secta Gelugpa. En el patio, el **templo Didan-Lavran**, de dos plantas, acogió al 13º Dalái Lama durante su visita en 1904 (cuando huyó de Lhasa ante la inminente invasión británica del Tíbet).

Al final del camino principal se halla el magnífico **Migjid Janraisig Süm**, de color blanco, principal atracción del monasterio, con cientos de imágenes de Ayush –el Buda de la Longevidad– en su interior; contemplando la magnífica estatua del Migjid Janraisig.

La estatua fue encargada por el 8º Bogd Kan en 1911, con la esperanza de que le devolviera la vista (perdida por la sífilis); en 1937 se la llevaron a Rusia (se dice que la fundieron para hacer munición). En 1996 se instaló la nueva estatua de 26 m de altura, construida en cobre chapado en oro, con donaciones procedentes de Japón y Nepal. Es hueca y contiene 27 toneladas de hierbas medicinales, 334 *sutras*, dos millones de paquetes de mantras y una *ger* completa con sus muebles.

Al este del templo hay cuatro **escuelas de filosofía budista**, entre ellas el edificio amarillo dedicado a Kalachakra, furiosa deidad budista.

Al oeste está la **Universidad Budista Öndör Geegen Zanabazar**, fundada en 1970, que no suele permitir el acceso a extranjeros.

Se pueden tomar fotos (cámara 7000 MNT, vídeo 10 000 MNT) en el recinto del monasterio y el Migjid Janraisig Süm, pero no en el interior de los otros templos. Vale la pena asistir a alguna ceremonia: suelen empezar hacia las 9.00, pero también hay a otras horas. La mayoría de las capillas están cerradas por la tarde.

## Badma Ega Datsan

TEMPLO

Gesar Süm; plano p. 58; c. Sambuu esq. Ikh Toiruu W.  [bagpipes.sympathy.flickers](http://bagpipes.sympathy.flickers); ☎9.00-20.00

**GRATIS** Perteneciente al Gandan Khiid, es un pequeño templo destartalado en un cruce muy transitado. Badma Ega es su nombre original, pero también lo llaman Gesar Süm (Gesar fue un mítico rey tibetano). Muchos acuden a solicitar –y a pagar– una *puja* (ceremonia de bendición). Se dice que fue erigido en este lugar para detener el avance de la colina que hay detrás hacia el centro de la ciudad.

Vale la pena contemplar el ‘**ovoo**’ de **Tasgany** ( [torches.reprints.wicked](http://torches.reprints.wicked)), 300 m al norte del Gesar Süm, si no se ha visto nunca un *ovoo*, una pirámide de piedras sagradas.

## Centro chamánico del Cielo Eterno

LUGAR RELIGIOSO

(Мөнх Тэнгэрийн Шид Бөө Шүтээний Төв; plano p. 58 ☎9929 8909; Öndör Geegen Zanabazaryn Gudamj,  [bump.points.amplified](http://bump.points.amplified); ☎11.00-17.00 do-vi) **GRATIS** El centro chamánico oficial de Ulán Bator es una vetusta *ger* en precario equilibrio en la ladera que lleva al Gandan Khiid. Aunque a primera vista no resulta muy atractivo, es un lugar genuino donde el chamán recibe a diario. La *ger* principal contiene iconos muy diversos, desde falsos tigres disecados hasta cabezas de ciervo o pieles de oso. Se puede solicitar una ceremonia (50 000 MNT) a través de la chamán residente, Bayaremae. Hay que llamar con antelación para confirmar.

## Barrio de Khan Uul y zona de Zaisan

### ★ Palacio de Invierno del Bogd Kan

MUSEO

Богд Хааны Өвлийн Ордон; ☎7000 1926, 11-342 195; [www.bogdkhaanpalace.mn](http://www.bogdkhaanpalace.mn); c. Bogd Javzandamda,  [dawn.elections.punctured](http://dawn.elections.punctured); adultos/estudiantes/niños 8000/3000/1500 MNT, cámara/vídeo 50 000/70 000 MNT; ☎9.00-19.00 diario med-abr-med sep, 9.00-18.00 ju-lu med sep-med-abr) Construido entre 1893 y 1903, es el palacio donde vivió durante 20 años el 8º Buda Viviente y último rey de Mongolia, Jebtzun Damba Hutagt VIII (a menudo llamado Bogd Kan). No está muy claro el motivo, pero se libró de la destrucción de los rusos y se convirtió en un museo. El palacio de verano, a orillas del Tuul Gol, quedó arrasado. En el recinto hay seis **templos** que contienen esculturas, *thangkas* y otras obras de arte.

El edificio blanco de aspecto occidental, a la derecha según se entra, es el **Palacio de Invierno**. En su interior se encontrará una sala que muestra la curiosa decoración del palacio, más una colección de regalos de dignatarios extranjeros, como un par de botas de oro de un zar ruso, un abrigo hecho con 80 zorros y una *ger* forrada con la piel de 150 leopardos. También se exhibe la Declaración de Independencia de Mongolia (al escindir de China en 1911).

El gusto del Bogd Kan por la fauna exótica explica la extraordinaria colección de **animales disecados**. Algunos habían formado parte de su zoo personal: véase la fotografía de su elefante, comprado a Rusia por 22 000 rublos.

La **sala de exposiciones** al norte del complejo presenta exposiciones temporales de la colección del palacio; véase el programa en la web.

El Palacio de Invierno está unos kilómetros al sur de la plaza Chinggis Khaan. Caminando queda lejos; conviene tomar un taxi o el autobús nº 7 o 19.

★ **Monumento de Zaisan** MONUMENTO  
Зайсан Толгой; monte Zaisan, (//) blanked.ogtagonal.blanking) (GRATIS) Lo construyeron los rusos en honor a los “soldados y héroes desconocidos” de las diversas guerras y presenta unas imágenes realistas y emotivas de estética soviética, con mosaicos y relieves en los que aparecen Stalin y Lenin. Está en lo alto de una colina al sur de la ciudad, sobre una escarpada escalinata, y ofrece una gran panorámica de Ulán Bator y las colinas de alrededor –aunque algo obstruida por los rascacielos que van surgiendo–. Hay que tomar el autobús nº 8 o 52 desde el Hotel Bayangol o Baga Toiruu.

**Parque de Buda** PARQUE  
Zaisan, (//) vans.wildfires.liquid) (GRATIS) Hoy en día pasa más desapercibido con las obras

de una zona comercial con rascacielos que engloba la estatua de 23 m de Sakyamuni. Bajo la estatua hay una sala con *thangkas*, *sutras* e imágenes de Buda y sus discípulos. Cuando se construyó, en el 2007, colocaron 5 toneladas de enebro en su interior.

Se llega tomando el autobús nº 8 o 52 desde el Hotel Bayangol.

**Jardín Nacional** PARQUE  
c. Ikh Khuree, (//) factored.snooty.spoke; 1000 MNT; ☀8.00-24.00) Estos enormes jardines se encuentran al sur de Ulán Bator y son un popular lugar de paseo donde tomar el aire después del trabajo o los fines de semana. Aún está algo despojado, pero con el paso de los años, al crecer los árboles, debería mejorar. Las montañas crean un fondo panorámico y cuenta con puestos de comida, atracciones de feria, esculturas e instalaciones deportivas. Se puede alquilar una bici –algo *kitsch*– para dar una vuelta (2000 MNT por persona).

**Asral** CENTRO BUDISTA  
(☎11-304 838, 9595 2272; www.asralmongolia.org; (//) trade.bond.nicely) Es una ONG y centro social budista situado al noroeste de la ciudad que da apoyo a las familias sin recursos. Su objetivo principal es evitar que los niños marginados acaben en la calle. También proporciona formación y trabajo a mujeres desempleadas; su cooperativa Made in Mongolia (www.madeinmongolia.net), en el mismo centro, produce bonitos artículos de fieltro que se pueden comprar.

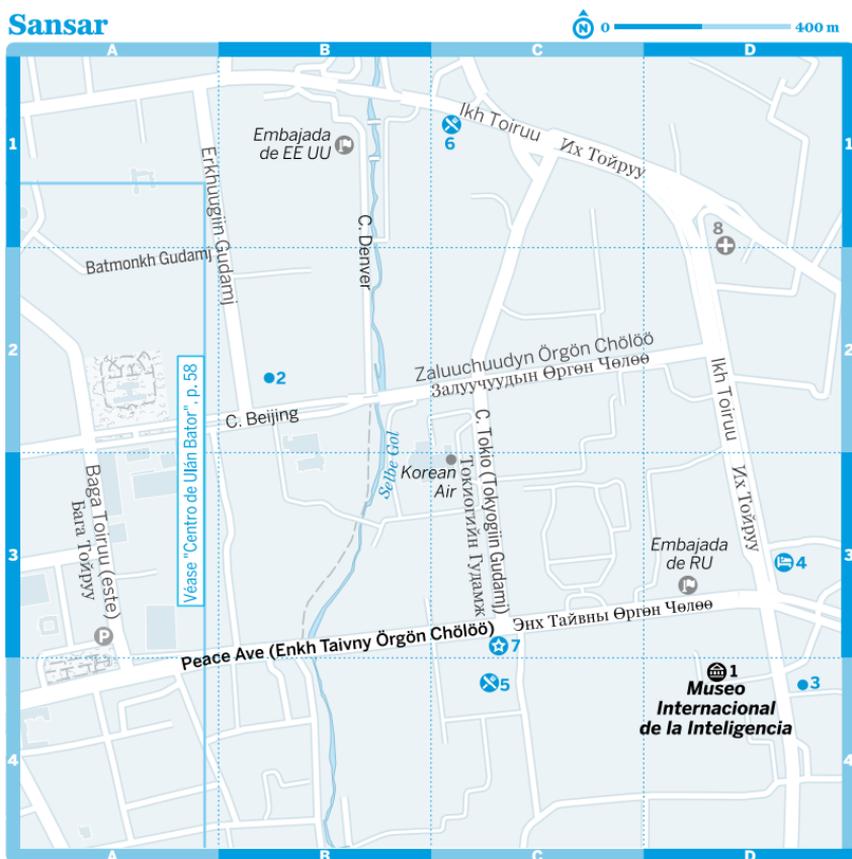
Se anima a los turistas a visitar el centro para conocer a las mujeres que fabrican objetos de fieltro, aprender a hacerlos (hay talleres desde 20 US\$), comprar artículos o participar como voluntarios. Siempre necesitan profesores de inglés y jardineros para trabajar en su pequeña granja de Gachuurt o en su centro de producción de fieltro del aimag de Dundgov, en la región del Gobi.

## PEDALEAR EN TORNO A ULÁN BATOR

La mejor excursión en bici en las cercanías de Ulán Bator discurre desde Zaisan al **observatorio** (plano p. 96; (//) clinic.invisible.viewers). Desde el centro hay que dirigirse al sur hasta el **monumento de Zaisan** (p. 66); desde Zaisan, al este. La carretera sigue la orilla sur del Tuul Gol 11 km hasta llegar a la estación de esquí **Sky Resort** (p. 68). Se llegará al observatorio, algo más allá, tras ascender por unas cuantas curvas cerradas. En total son 2-3 h ida y vuelta.

**Cycling World** (p. 68) puede recomendar alguna otra excursión. También alquilan y venden bicis de montaña y accesorios, hacen reparaciones y organizan salidas.

## Sansar



El centro budista ofrece clases de budismo y meditación, aunque de momento solo en mongol. En verano, un eminente lama tibetano, Panchen Otrul Rinpoche, visita el centro y comparte sus enseñanzas religiosas.

El centro está entre los barrios 3 y 4, frente a la Sauna Gobi, ligeramente apartado de la calle. Conviene anunciar la visita por teléfono. Para llegar se puede tomar el trolebús “3,4 Horoolo” en Peace Ave hasta la última parada y caminar 300 m. Es un edificio de dos plantas color crema, a la derecha.

## Sansar

### ★ Museo Internacional de la Inteligencia

MUSEO

Оюун Ухааны Олон Улсын Музей, Museo Mongol del Juguete ; plano p. 67; ☎11-461 470; www.iqmuseum.mn; Peace Ave 10, 📄overused.replays.dwelled; adultos/niños guía incl. 8000/6000

## Sansar

### Puntos de interés

- 1 Museo Internacional de la Inteligencia..... D4

### Actividades, cursos y circuitos

- 2 Active Adventure Tours Mongolia..... B2  
3 Hovsgol Travel Company..... D4

### Dónde dormir

- 4 Hotel Kempinski Khan Palace ..... D3

### Dónde comer

- 5 Hazara ..... C4  
6 Mongolians..... C1  
Tenger Restaurant.....(véase 4)

### Ocio

- 7 Palacio de la Lucha ..... C3

### Información

- Clínica Dental SOS .....(véase 8)  
8 Clínica SOS Medica Mongolia..... D1

MNT; ☀️10.00-18.00 lu-sa; 🏠) Este museo contiene una curiosa colección de juegos y puzles creados por artistas mongoles e internacionales; según su conservadora, Zandraa Tumen-Ulzii, uno de ellos requiere 56 831 movimientos para solucionarlo.

Hay docenas de juegos de ajedrez artesanos e ingeniosos rompecabezas tradicionales mongoles, parientes lejanos del cubo de Rubik. Un guía muy entusiasta mostrará cómo funcionan e incluso hará algún truco de magia. Es un lugar fascinante para niños y adultos.



## Actividades

### ★ Cycling World

CICLISMO

(☎️7711 0444; [www.cyclingworld.mn](http://www.cyclingworld.mn); distrito Khan-uul, c. Tuul River 79, 📄 sharper.clusters. fluffed; alquiler bicicleta por hora/día/con noche 3/11/17 US\$; ☀️10.00-19.00) Esta tienda de bicicletas, gestionada por el apasionado Joel (que es el cónsul belga), alquila bicicletas de montaña de calidad y organiza circuitos a medida. Venden bicicletas y accesorios, las reparan y tienen muchas sugerencias para quien quiera ir en bici por la zona. Véanse las salidas y los encuentros programados en su web.

### Sky Resort y campo de golf del monte Bogd

ESQUÍ, GOLF

(☎️7700 0909, 9100 7847; [www.skyresort.mn](http://www.skyresort.mn); 📄 undercuts.allowable.elastic; ☀️11.00-21.00 lu-vi, 9.00-22.00 sa y do; 🏠) Entre mediados de noviembre y marzo, esta pequeña estación de esquí abre un par de pistas para principiantes y dos telesillas, ofrece todos los servicios (alquiler de equipo, monitores, cafetería) e incluso esquí nocturno. Un *forfait* de 3 h con alquiler de esquís incluido sale por 44 000 MNT. También alquilan *snowboards*. En verano se abre el campo de golf (9/18 hoyos desde 180 000/265 000 MNT), pero es caro. Un elegante bistró sirve almuerzos de calidad.

### Federación para la Conservación de la Tradición Mahayana

BUDISMO

(FPMT; plano p. 58; ☎️11-321 580; [www.fpmt-mongolia.org](http://www.fpmt-mongolia.org); Juulchin Gudamj, pza. Constructor, 📄 rural.shiver.tour; ☀️9.00-18.00 lu-vi) Centro implicado en la regeneración de la cultura budista en Mongolia que ofrece conferencias gratuitas, casi todas en inglés, y cursos sobre diversos aspectos de la tradición budista, el yoga y la meditación. Es un edificio de azulejos rosa con una estupa delante.



## Fiestas y celebraciones

### Tsagaan Sar

CULTURAL

La fiesta del Año Nuevo lunar se celebra entre finales de enero y principios de marzo, dependiendo del calendario lunar.

### Fiesta de Invierno de Ulán Bator

DEPORTE

(☀️feb) Se celebra en el Jardín Nacional el primer domingo de febrero, con un concurso de tiro de tabas (como jugar a bolos sobre el hielo, con una bola hecha de cuero de vaca), competiciones de tiro con arco, de trineos de perros y patinaje artístico.

### Maratón de Ulán Bator

DEPORTE

([www.ub-marathon.ub.gov.mn](http://www.ub-marathon.ub.gov.mn); ☀️fin may) Todo el centro urbano se cierra al tráfico y miles de corredores recorren sus calles. Permite participar en las competiciones de 10, 21 o 42 km.

### ★ 'Naadam'

CULTURAL

(☀️11-15 jul) Es el mayor evento de Ulán Bator. Para algunos quizá no resulte especialmente atractivo, pero las actividades que se celebran durante la semana y el ambiente de fiesta generalizado hacen que sea un momento estupendo para visitar la ciudad.

### Silence White Party

MÚSICA

(Jardín Nacional; ☀️jul) El mayor festival de música y baile de Mongolia tiene lugar en julio, con DJ nacionales e internacionales que pinchan para un público vestido de blanco.

### Playtime

MÚSICA

([www.playtime.mn](http://www.playtime.mn); ☀️jul o ago) Este festival de música de dos días presenta a las mejores bandas de *rock* e intérpretes de *hip-hop* del país, pero también asisten músicos de otros países. Se celebra a las afueras de la ciudad, normalmente en julio.

### Danza con máscaras 'tsam'

CULTURAL

(☀️jul o ago) Un día fijado según el calendario lunar (entre julio y agosto) se puede asistir a un espectáculo de danza con máscaras *tsam*, normalmente en el Gandan Khiid.



## Dónde dormir

En la capital la oferta es muy variada y abundan las pensiones económicas. También hay fantásticos hoteles elegantes, pero no tantos de precio medio. Durante la semana del *naadam* puede costar más encontrar habitación y suelen subir los precios; para

visitar la ciudad en julio conviene reservar con mucha antelación.

## Al este de la plaza Sūkhbaatar

### Puma Imperial

HOTEL \$\$

(plano p. 58; ☎7711 3043; www.pumaimperialho.tel.mn; lkh Surguuliin Gudamj, 🏠 devours.unframed.flushed; i/d incl. desayuno 170 000/210 000 MNT; 📶📶📶) Muchos periodistas y diplomáticos escogen este hotel por su proximidad a la plaza, así que se paga más por la ubicación que por la calidad de las habitaciones. Consta de dos edificios: un rascacielos que acoge un moderno hotel de negocios con encanto (edificio B) y el hotel original de estilo soviético (edificio A).

El personal es muy amable y en el edificio B hay una buena cafetería y restaurante en la azotea (17ª planta).

### Ulaanbaatar Hotel

HOTEL \$\$

(plano p. 58; ☎11-320 620; www.ubhotel.mn; Baga Toiruu, 🏠 skippers.regime.myths; i/d incl. desayuno desde 150 000/180 000 MNT; 📶📶📶) Es la gran dama de la ciudad. Abrió en 1961 y era el lugar donde se alojaban los dignatarios soviéticos durante sus visitas al “Héroe Rojo”. Aún tiene un ambiente a lo Jrushev, con sus techos altos, sus lámparas de araña, su escalera de mármol y su espléndida pista de baile. Las habitaciones están bien equipadas, pero algunas son algo pequeñas.

### ★ Best Western Tuushin

HOTEL \$\$\$

(plano p. 58; ☎11-323 162; www.bestwesternmon.golia.mn; c. Primer Ministro A. Amar 15, 🏠 grapevine.unto.duties; h incl. desayuno desde 562 000 MNT; 📶📶📶) Es el hotel más elegante de Ulán Bator, de cinco estrellas, situado a un paso de los museos y los teatros del centro. Las habitaciones, amplias y decoradas con gusto, tienen magníficas vistas de la ciudad y cuenta con *spa*, centro de *fitness*, un par de restaurantes y una coctelería en la 25ª planta con vistas también espléndidas.

### ★ Hotel Nine

HOTEL-BOUTIQUE \$\$\$

(plano p. 58; ☎7711 4334; www.hotelnine.mn; c. Primer Ministro A. Amar 8, 🏠 lunge.feeds.courier; i/d incl. desayuno desde 232 500/308 000 MNT; 📶📶) Este hotel de diseño es una de las opciones con más estilo de la ciudad y goza de una ubicación privilegiada. Las habitaciones son algo pequeñas, pero presentan toques modernos como las duchas con efecto lluvia y el mobiliario de estilo escandinavo.

## i CONSIGNA

En la mayoría de los hoteles y pensiones se puede dejar el equipaje mientras se va de excursión al Gobi. No suelen cobrar a los clientes.

Si no se pide una habitación con vistas, se tendrá un bloque de pisos delante.

## Al sur de la plaza Sūkhbaatar

### ★ Chuka's Guesthouse

PENSIÓN \$

(plano p. 58; ☎9422 5672, 9999 5672; chuka927@gmail.com; edif. 33, entrada V, 🏠 vibrating.pocket.chum; dc 10-15 US\$, i/d 25/35 US\$; 📶) Pensión popular y céntrica en un patio tranquilo tras el Teatro de la Academia Nacional. Es algo más cara que la competencia, pero la calidad de las habitaciones lo justifica. El mobiliario es moderno y las literas, cómodas y calentitas. Cuenta con una cocina moderna perfectamente equipada y un acogedor salón.

### ★ Modern Mongol Hostel

ALBERGUE \$

(plano p. 58; ☎9910 1861, 7705 2255; www.hostel.mn; av. Chinggis 14, 🏠 diverting.evenly.cooked; dc 10-15 US\$, h desde 35 US\$; 📶) Este moderno albergue es una opción económica con algo diferente. El vestíbulo recuerda el de un *hotel-boutique* y, aunque no tiene mucha personalidad, las habitaciones son cómodas y limpias; las privadas son amplias y están impecables. En unos dormitorios se está como sardinas en lata, pero hay otros de cuatro camas. Tiene cocina y café gratis de filtro y se sirven sencillos desayunos.

### Mongolian

#### Vision Guesthouse

PENSIÓN \$

(plano p. 58; ☎9511 9399, 11-322 369; www.mongolianvisiontours.com; edif. 33, puerta 65, 🏠 forum.operating.baths; dc/h incl. desayuno 7/25 US\$; 📶📶) La reforma realizada en el 2017 le ha dado nueva vida a este albergue de habitaciones impecables y modernas, con gruesos colchones y una cocina de estilo occidental. Las camas de los dormitorios están provistas de enchufes y cortinas. Las habitaciones del ala antigua son viejas, pero tienen más personalidad. El personal es agradable, habla inglés y cuida bien del lugar. Además gestionan una agencia de excursiones que ofrece circuitos por todo el país.

## Mongolian Steppe

(plano p. 58; ☎9919 4331; www.mongoliansteppe.com; desde Peace Ave, ☑overhead.tides.graph; dc 5-10 US\$, h 14-20 US\$, apt 35-80 US\$; ☎) Eigg, el propietario, habla inglés. Tiene dos pensiones en diferentes ubicaciones, pero ambas igualmente difíciles de encontrar. Una ocupa un apartamento sin indicaciones (hay que llamar por teléfono) detrás de los Grandes Almacenes Estatales; la otra (☑tasks.clipped.blocks) está frente a la oficina central de correos y se accede a través del patio del edificio. Es como vivir en casa de una familia, pero han recibido muy buenas críticas de los usuarios.

PENSIÓN \$

## ★ Khongor Guest House

(plano p. 58; ☎11-316 415, 9925 2599; www.khon-gor-expedition.com; Peace Ave 15, apt 6, ☑pupils.humid.delivers; dc/i/d/f 10/15/20/30 US\$; ☎☎) Popular pensión situada en un bloque de apartamentos. El personal es simpático, está informado y se esmera por ayudar a los clientes con la logística, por lo que es uno de los mejores lugares para organizar excursiones fuera de la ciudad. Es sencilla, tiene pequeñas habitaciones privadas y dormitorios algo más grandes equipados con cortinas, lámparas y enchufes en cada cama. Hay cocina y un acogedor salón con ordenadores.

PENSIÓN \$

## Springs Hotel

(plano p. 58; ☎11-320 738; www.springshotel.mn; c. Olímpica 2A, ☑gazes.tidal.unicorns; h incl. desayuno desde 120 US\$; ☎☎) Lo mejor de este hotel es el solícito personal, la calidad de la conexión wifi y su céntrica ubicación, a un paseo de la plaza Sükhbaatar. La tarifa incluye el uso de la sala de *fitness*. Muchos de sus clientes acuden por negocios; tiene un buen desayuno-bufé y un restaurante coreano.

HOTEL \$\$\$

## Hotel Bayangol

(plano p. 58; ☎11-328 869; www.bayangolhotel.mn; av. Chinggis 5, ☑blatantly.bulge.sway; i/d incl. desayuno 225 000/290 000 MNT; ☎☎☎) Es uno de los hoteles más grandes y fiables de Ulán Bator, compuesto por dos torres separadas situadas a 5 min a pie de la plaza Sükhbaatar (hacia el sur, por una calle muy transitada). Lo construyeron en 1964 para acomodar a grupos de turistas extranjeros y está algo viejo, pero la Torre B –la mejor opción– ha sido renovada recientemente.

HOTEL \$\$\$

## Zona de los Grandes Almacenes Estatales

### ★ Zaya Hostel

(plano p. 58; ☎11-331 575, 9908 9478; www.zayahostel.com; desde Peace Ave, ☑clustered.elder.reminds; i/d/tr sin baño 25/36/45 US\$, i/d con baño 30/40 US\$; ☎☎) Muchas pensiones de la ciudad ocupan decadentes apartamentos rusos, pero esta está en un edificio moderno con suelos de madera, baños impecables y un cómodo salón recién pintado y con bonitos muebles. El dueño, Zaya, habla inglés; le gusta conversar y hace todo lo posible por ayudar a los viajeros. Para desayunar hay huevos con tostadas y café de filtro.

PENSIÓN \$

## Golden Gobi

(plano p. 58; ☎9665 4496, 11-322 632; www.gol-dengobi.com; desde Peace Ave, ☑upstarts.goo-dbye.flipping; dc 7-10 US\$, h con/sin baño desde 39/33 US\$; ☎☎) Tiene un ambiente joven y divertido, con habitaciones llenas de color y buen aislamiento acústico, cómodos salones y mullidos sofás. Las habitaciones privadas y los dormitorios son limpios y cómodos y los baños están muy cuidados. Lo malo es que en verano se puede llenar mucho. Se entra por un patio unos 100 m al este de los Grandes Almacenes Estatales.

ALBERGUE \$

Disponen de un apartamento con agradables habitaciones.

## Meg's Guesthouse

(plano p. 58; ☎7709 3242, 9964 3242; www.megmongolia.com/guest-house; desde Peace Ave, ☑heavy.hindered.teams; dc 6-12 US\$, i/d 20/25 US\$, apt 40-60 US\$; ☎) Este pequeño albergue, gestionado por Meg y un equipo de chicas de la generación Y, ofrece un ambiente agradable y una ubicación privilegiada tras los Grandes Almacenes Estatales. Los objetos coleccionados por Meg en sus largos viajes le dan mucho colorido y los dormitorios –separados por sexos– son acogedores y están limpios. El apartamento que tienen al lado sale muy a cuenta; tiene televisión por cable y wifi de alta velocidad.

ALBERGUE \$

Es un buen lugar para organizar excursiones y para encontrar puestos de voluntariado.

## Four Season Guesthouse

(plano p. 58; ☎8989 8389, 7733 8989; www.four-season.mn; Peace Ave, ☑handover.vocal.retract; dc/i/d incl. desayuno 8/15/20 US\$; ☎) Establecimiento bastante nuevo, afiliado a la Khongor Guesthouse y gestionado por Tooro y su hermana Orgra, que tienen experiencia

ALBERGUE \$

como viajeros y como operadores turísticos. Las habitaciones son espartanas pero acogedoras y limpias y los dormitorios tienen cortinas, enchufes y lámparas individuales. La conexión wifi es rápida, el desayuno incluye tostadas con mermelada y hay servicio de intercambio de libros. Muy recomendado para organizar excursiones y alquilar vehículos. Se entra por el patio trasero.

## Zona del Puente del Sol (Naryn Guur)

### LG Guesthouse

PENSIÓN \$

(📍9912 1096, 9100 2311; [www.lghostel.com](http://www.lghostel.com); c. Teeverchdiin, 🍷 cuff.electrode.sushi; dc desde 7 US\$, i/tw20/30 US\$, d con baño 40 US\$; 📶📶) Esta pensión recién renovada es la mayor de la ciudad. Tiene cinco plantas con dormitorios de diferentes tamaños y amplias habitaciones dignas de un hotel. Hay una zona común, cocina para los huéspedes y baños limpios con agua caliente. Está algo apartada del centro, en la calle que lleva a la estación.

### Idre Hostel

ALBERGUE \$

(plano p. 58; 📍9911 2575; [www.tours2mongolia.com/hostel](http://www.tours2mongolia.com/hostel); c. Narnii Guur 22, 🍷 stockpile.shrimp.total; dc 8 US\$, h con/sin baño 28/24 US\$; 📶) Albergue en una sola planta, en una calle con mucho tráfico cerca del nuevo puente sobre el Naryn Zam. No es el barrio más atractivo de la ciudad, pero sus dormitorios y habitaciones reciben buenas críticas. Tiene un salón central, una cocinita y servicio de intercambio de libros. Los baños son pequeños y están algo dejados. Hay 20 min a pie hasta el centro.

Mucha gente acude para gestionar excursiones.

## Zona del Monasterio de Gandan

### Gana's Guest House

ALBERGUE \$

(plano p. 58; 📍9911 6960, 11-319 325; barrio de yurtas Gandan Khiid, casa n° 22, 🍷 joints.implanted.archduke; dc/i/d/tr incl. desayuno 6/15/20/25 US\$; ☺abr-oct; 📶📶) Albergue de mochileros de larga tradición que ofrece la posibilidad de dormir en una *ger* en la azotea. También hay habitaciones privadas en el bloque principal, pero aquí la gracia son las yurtas; por lo demás está bastante destartado, aunque céntrico, en un barrio de *gers* cerca del Gandan Khiid.

## Sansar

### Kempinski Khan Palace

HOTEL \$\$\$

(plano p. 67; 📍11-463 463; [www.kempinski.com/en/ulaanbaatar](http://www.kempinski.com/en/ulaanbaatar); Transversal E, 🍷 bridge.crank.perfect; i/d incl. desayuno 190/210 US\$; 📶📶📶) Este Kempinski, en el extremo este de Peace Ave, es uno de los lugares mejor gestionados de la ciudad. Las habitaciones son elegantes, están decoradas con gusto y tienen agradables detalles –humidificador, albornoz, zapatillas–. Cuenta con un centro de *fitness* y sauna, restaurantes (mongol y japonés) y una elegante coctelería.

## Al oeste de la plaza Sühbaatar

### ★ Lotus Guesthouse

PENSIÓN \$

(plano p. 58; 📍9909 4943, 11-325 967; [www.lotuschild.org](http://www.lotuschild.org); desde Baga Toiruu W, 🍷 endearing.reforming.tiptoes; dc 10-15 US\$, h/apt 30/50 US\$; 📶📶) Acogedora pensión *boutique* con habitaciones diferentes unas de otras, algunas con mobiliario típico mongol. Tiene un ambiente hogareño, tradicional, aunque algunos rincones son algo oscuros. Se encuentra en un lugar céntrico y tranquilo. La gestiona el Centro Infantil Lotus, ONG que ayuda a los niños huérfanos y da empleo a los que abandonan el orfanato.

### Sunpath Guesthouse

PENSIÓN \$

(plano p. 58; 📍9914 3722, 11-326 323; [www.sunpath-mongolia.com](http://www.sunpath-mongolia.com); Baga Toiruu W, edif. 37, puerta 56, 🍷 comforted.perfume.tint; dc 7 US\$, h con/sin baño 36/24 US\$; 📶📶) Esta agradable pensión familiar ofrece amplios dormitorios y habitaciones privadas repartidas por dos escaleras. Las instalaciones están limpias y bien conservadas y se halla en un bonito enclave en el centro, con los servicios habituales: wifi, desayuno con tostadas y mermelada y excursiones fuera de la ciudad. Algunos viajeros se han quejado de la insistencia con que ofertan las excursiones.

### UB Guesthouse

PENSIÓN \$

(plano p. 58; 📍11-311 037, 9119 9859; [www.ubguesthouse.com](http://www.ubguesthouse.com); Baga Toiruu, edif. 41, entrada 2, puerta 21, 🍷 classmate.masterful.pretty; dc/i/tw/d/apt 8/20/22/25/50 US\$; 📶) Esta céntrica pensión de larga historia ofrece habitaciones en un bloque de apartamentos de estilo soviético. Está limpia y hay muchos baños, pero las estándar son algo pequeñas y en verano se llena de gente. La dueña, Bobbi,

tiene mucha experiencia y puede ayudar con la logística y la planificación. Se entra por la parte trasera del edificio.

### ★ **Urgoo Hotel**

HOTEL-BOUTIQUE \$\$

(plano p. 58; ☎7011 6044; www.urgoohotel.com; Tourist St 6, edif. M100, 🏠) proper.bashed.creatures; d/ste incl. desayuno desde 185 000/225 000 MNT; 🍷🍷) Hotel-boutique con 10 habitaciones en marrón y beis, con TV planas y baños modernos, aunque pequeños. Lo mejor es la ubicación, con vistas a un parquecito cerca del Museo Nacional. En la planta baja hay un restaurante europeo muy tranquilo.

### UB Inn Hotel & Gallery

HOTEL \$\$

(plano p. 58; ☎7736 6666; www.ubinnhotel.com; c. Sambuu 35, 🏠) puppets.pits.regrowth; i/d incl. desayuno 150 000/170 000 MNT; 🍷🍷) Moderno hotel de negocios inaugurado en el 2016, con cómodas habitaciones con detalles de estilo, minicocina y vistas de la ciudad. Posee una galería de arte y terraza en la azotea. El personal habla inglés.

## 🍴 **Dónde comer**

Ulán Bator tiene una buena oferta de restaurantes mongoles e internacionales: japoneses, italianos, indios, ucranianos, franceses, mexicanos, estadounidenses e incluso norcoreanos. También hay muchos vegetarianos y una sorprendente oferta de veganos. En casi todos los *pubs* y bares también sirven comida (en algunos casos muy buena).

## 🍴 **Juulchin Gudamj (Tourists Street)**

### Loving Hut

VEGANA \$

(plano p. 58; ☎9101 8889, 11-321 396; www.lovinghut.com/mg; Juulchin Gudamj, 🏠) exchanges.grad.confined; principales 4500-12 500 MNT; ☎11.00-20.30 lu-sa; 🍴) Cafetería popular con una carta de platos sanos y sabrosos, exclusivamente veganos. Se recomienda el *mogul* (salteado de verduras), una de su media docena de sopas, los *gyoza* de verduras o los *buuz* (empanadillas al vapor), así como su carta de batidos de fruta y tisanas.

### Luna Blanca

VEGANA \$\$

(plano p. 58; ☎5515 9651, 11-327 172; www.facebook.com/lunablancarestaurant; Juulchin Gudamj 16, Centro Budista FPMT, 1ª pt, 🏠) remarried.lighter.tools; platos 6000-13 000 MNT; ☎11.00-22.00 lu-vi, 12.00-21.00 sa y do; 🍷🍷) Fue el primer

vegano del país y sigue siendo famoso por su cocina, siempre sabrosa y saludable, con platos típicos mongoles como el *tsuivan* (o Flour Power) y el “combinado mongol” (con *buuz* y *khuushuur*), pero también otros de inspiración asiática o europea. Es un lugar limpio, sin alcohol, agradable para los niños y sale a buen precio.

### Green Zone

CAFÉ \$\$

(plano p. 58; ☎9553 9766; www.facebook.com/thegreenzoneub; Juulchin Gudamj, pza. Constructor, 🏠) spirit.outgrown.jiffy; principales 6900-23 800 MNT; ☎10.00-24.00; 🍷🍷) La “Zona Verde” es un frondoso oasis lleno de plantas donde se sirven platos hechos con ingredientes frescos. La carta es informal, con bocadillos, quiches y sopas. Hay *hummus*, pan recién horneado, mini *pizzas* y ensaladas procedentes de su jardín colgante. Gustan mucho la sopa de brécol, el sándwich de atún y la lasaña.

## 🍴 **Al oeste de la plaza Sühbaatar**

### Millie's Espresso

AMERICANA \$\$

(plano p. 58; ☎11-330 338; Marco Polo Plaza, 🏠) putts.start.backs; principales 10 000-18 000 MNT; ☎8.00-20.00 lu-sa, 9.00-16.00 do; 🍷🍷) Desde que abrió sus puertas en 1998, ha sido el favorito de los residentes extranjeros que buscan comida típica estadounidense. Los dueños, Daniel y Densmaa, acogen calurosamente al cliente a su soleado restaurante, donde se sirven hamburguesas, bocadillos y sopas, pero también batidos, tarta de limón y un delicioso pastel de chocolate (que suele acabarse enseguida). No hay que perderse el famoso sándwich cubano de Daniel, solo disponible los martes.

### Pyongyang Baek

### Hwa Restaurant

NORCOREANA \$\$

(☎9553 9363, 9140 5152; edif. Daco, 15ª pt, 🏠) abandons.hopes.bigger; principales 13 000-27 000 MNT; ☎11.00-23.00) Este restaurante norcoreano aporta originalidad, con su clásico *kitsch* norcoreano y un memorable espectáculo celebrado cada tarde a las 20.00. Está en lo alto de un bloque de pisos, por lo que brinda espléndidas vistas de la ciudad, y está decorado con falsos abedules. Tiene una galería de arte (las obras están a la venta) y una carta de platos regionales y clásicos coreanos como *bulgogi* o *bibimbap*.

Para beber se puede probar la cerveza norcoreana o el *soju* –aunque la cerveza

## COMER BARATO EN ULÁN BATOR

Por toda la ciudad hay restaurantes económicos (*guanz*). Algunos pertenecen a cadenas y pronto, se empezarán a reconocer muchos de ellos, como el Zochin Buuz (Зочин Бууз), el **Khaan Buuz** (Хаан Бууз; plano p. 58; Peace Ave,  moon.flops.guideline; principales 6000-8500 MNT; ☎24 h) o el **Zochin Cafe** (Зочин Кафе; plano p. 58; ☎11-327 277; Sambugiin Örgön Chödlö,  lend.trending.possible; principales 3000-14 900 MNT; ☎9.00-21.00). Sirven *buuz* (empanadillas de carnero al vapor), *tsuivan* (fideos fritos), sopas y otros platos de carne. Suelen ser poco refinados –puré de patata, trozos de carne con grasa, arroz con kétchup–, así que no hay que tener grandes expectativas. Algunas de las cadenas operan 24 h. El precio suele oscilar entre 3000 y 14 900 MNT.

cuesta 18 000 MNT-. Mientras se espera la comida se puede ojear la intrigante propaganda. Todo el personal es de Pyongyang y hablan inglés bastante bien. Está algo apartado, en el edificio Daco, detrás del cine Urgoo-1.

### Veranda

MEDITERRÁNEA \$\$\$

(plano p. 58; ☎7710 2992; www.veranda.mn; c. Jamyngun 5/1,  overdone.scared.finishers; principales 17 000-39 000 MNT; ☎12.00-24.00; 🍷) Aunque no es especialmente viejo, este elegante restaurante tiene casi un aire colonial, con sofás y un gran porche con vistas al Templo Museo del Lama Chojin. La comida es muy buena, con platos que fusionan recetas italianas y francesas, servidos por camareros uniformados. Hay que reservar con antelación para comer en el patio.



### Söüliin Gudamj (Seoul Street)

#### Sakura Bakery

JAPONESA \$

(plano p. 58; c. Primer Ministro Tserendorj, pza. Beatles,  canines.mascot.mothing; principales desde 8000 MNT; ☎7.30-19.30 ma-sa, hasta 15.30 do ago-jun) Genuino local japonés con una clientela fiel que acude a disfrutar de sencillos almuerzos con curris, pollo frito, *ramen*, excelentes pasteles (el de queso y sus profiteroles son legendarios) y un agradable ambiente. Los fans del manga disfrutarán con la colección de cómics. Suelen cerrar en julio.

#### Bosco Verde

ITALIANA \$\$

(plano p. 58; ☎7011 7715; www.boscoverde.mn; Usnii Rd 37a,  radiating.lease.cowboy; principales 8000-12 000 MNT; ☎11.00-21.00; 🍷) Popular *trattoria* con sabrosas pastas y *pizzas* veganas, sin carne ni lácteos en las coberturas. Tienen otros platos occidentales y también mongoles.

### Caucasia

CAUCÁSICA \$\$\$

(plano p. 58; ☎7711 9900; www.modernnomads.mn; c. Usnii,  scanty.economies.sidelined; principales 9900-31 900 MNT; ☎11.00-24.00 lu-sa, hasta 23.00 do; 🍷) Otro local de los Modern Nomads, especializado en platos del Cáucaso, como *khachapuri* (pan de queso), rollitos de berenjena, *pita* de cordero y muchos platos vegetarianos de Georgia, Azerbayán y Armenia.

### Rosewood Kitchen + Enoteca

ITALIANA \$\$\$

(plano p. 58; ☎9402 0561; www.facebook.com/rosewoodkitchenenoteca; Seoul St, edif. Mandal,  guarded.prawn.defenders; principales 16 000-37 000 MNT; ☎7.30-22.00 lu-sa; 🍷🍷) Popular local oculto tras una fea fachada donde se sirven ensaladas y bocadillos, *pizzas* y pasta casera, todo hecho con ingredientes locales e importados de alta calidad. Muchas cosas las hacen ellos mismos, incluido el pan. El ambiente es animado pero formal y atrae a muchos residentes extranjeros.

Está apartado de la calle, en la planta baja de un edificio gris de cinco plantas, junto a una gran *ger*. En **The Butchery** (plano p. 58; ☎9401 0561; www.facebook.com/thebutcheryub; desde Seoul St,  cone.keyboards.donates; ☎11.00-20.00) venden su pan, carnes de la zona y delicatessen.



### Al este de la plaza Sühbaatar

#### Shimmel Buuz

MONGOLA \$

(plano p. 58; ☎8881 0518; c. Primer Ministro A. Amar,  slopes.fended.starring; *buuz* 700 MNT, ensaladas 1500 MNT; ☎8.00-21.00 lu-vi) Esta pequeña *guanz* (bodega), con manteles de plástico y paredes desnudas, no posee un gran ambiente, pero es famosa por servir *buuz* caseros de lo mejor de la ciudad. A diferencia de los de otros establecimientos, no son muy grasientos y llegan a la mesa

## COMPRA DE ALIMENTOS

Quien quiera autoabastecerse encontrará tiendas en toda la ciudad donde comprar alimentos importados de China, Corea, EE UU y Europa. También hay fruta fresca y verduras; algunos productos se cultivan en Mongolia, aunque la mayoría son importados de China. Entre lo mejor de la producción local están el yogur, el queso, las manzanas, las bayas, los tomates y la mantequilla. Casi todos los mercados abren a diario de 8.00 a 22.00. El supermercado de la planta baja de los **Grandes Almacenes Estatales** (plano p. 58; ☎11-319 292; Peace Ave 44, 📍 conductor.nearing.given; *shashlik* 7500 MNT; ☎8.30-22.00) está bien surtido, y en **Good Price** (plano p. 58; Seoul St, 📍 mull.direction.drawn; ☎9.00-24.00) se encontrarán artículos internacionales de importación.

Se vende pan por todas partes, pero el mejor es el de panaderías pequeñas como **Butchery by Rosewood** (p. 73) o **Le Bistro Français**.

humeantes. Se pueden acompañar con *süütei tsai* (té con leche y sal).

Véase el cuadro de los dos niños atracándose de *buuz*.

**Black Burger Factory** HAMBURGUESERÍA \$  
(plano p. 58; ☎7711 4664; www.facebook.com/blackburger.mn; c. Primer Ministro A. Amar 2, 📍 pizzas.pines.joints; hamburguesas desde 7900 MNT; ☎10.00-24.00; 📍) La primera propuesta *hipster* de Ulán Bator es esta hamburguesería con paredes de ladrillo, lámparas cenitales, azulejos de metro neoyorquino y mesas con bancos. Además de las hamburguesas en bollos negros que le dan nombre, sirven todas las variedades típicas, incluso opciones vegetarianas y veganas. Despachan cerveza a presión y vino por copas.

★ **Bull 3** CALDERO MONGOL \$\$\$  
(plano p. 58; ☎7710 0060; Baga Toiruu E, edif. Blue Mon, 3ª pt, 📍 amps.heads.harmony; 4500-9000 MNT; ☎11.00-22.00; 📍) Elegante restaurante en el edificio Blue Mon, siempre lleno de gente bien arreglada que acude a disfrutar de un caldero mongol. Se piden diversas verduras, salsas y carnes cortadas muy finas, que llegan a la mesa en crudo para que el comensal las cocine en su olla de caldo hirviendo. Tiene dos sucursales en Söüliin Gudamj (Seoul St): el **Bull 1** (plano p. 58; ☎7710 0060; Seoul St, 📍 avoid.whimpered.broth; 4500-9000 MNT/pieza; ☎10.30-24.00 lu-vi, desde 11.30 sa y do; 📍) y el Bull 2.

**Modern Nomads 2** MONGOLA \$\$\$  
(plano p. 58; ☎7012 0808; www.modernnomads.mn; c. Primer Ministro A. Amar, 📍 knots.jolt.regulate; comidas 8600-30 000 MNT; ☎10.00-24.00 lu-vi, hasta 23.00 sa y do) Es uno de los mejores lugares de la ciudad para degustar platos mongoles, desde *khorkhog* (cordero

a la piedra) hasta *khuushuur* (pastitas de carne), *buuz* (empanadillas de carne al vapor), sopas mongolas o incluso cabeza de carnero. Las raciones son enormes. Forma parte de una cadena de restaurantes, pero este parece algo mejor que el resto. La carta tiene imágenes que facilitan la elección.

## ✂ Al norte de la plaza Sükhbaatar

**Hashi** JAPONESA \$\$  
(plano p. 58; ☎9196 0523; c. Sambuu, 📍 bands.tand.walnuts.jolly; sopa *udon* 10 000 MNT; ☎10.00-22.00 do-vi; 📍) Pequeño restaurante con sabrosos platos japoneses de calidad y a precios razonables. Destaca la sopa de *udon* servida en un pequeño caldero con acompañamiento de tempura por 5000 MNT más. Está detrás del Palacio del Gobierno.

**Le Bistro Français** FRANCESA \$\$\$  
(plano p. 58; ☎11-320 022; www.facebook.com/bistrofrancaisUB; lkh Surguuliin Gudamj 2, 📍 mil.dest.expectant.hint; principales 21 000-41 000 MNT; ☎9.30-23.00 lu-vi, desde 11.00 sa y do; 📍) Luces suaves, paredes de color pastel y obras de arte francesas crean un ambiente plácido y romántico. Pruébese el *goulash* de cordero o el filete de ternera, quizá acompañados de un tinto francés. Hornean sus propios cruasanes y *baguettes* y a veces disponen de delicias galas como ancas de rana o caracoles. Atrae a muchos residentes extranjeros y a grandes ejecutivos mongoles en busca de una experiencia *à la Rive Gauche*.

## ✂ Sansar Mongolians

MONGOLA \$\$  
(plano p. 67; ☎9909 7716; lkh Toiruu 93, Barilga Mega Store, 📍 equity.remove.arena; principales

8600-30 000 MNT; ☀11.00-22.00; 🍷) Elegante restaurante mongol con antigüedades y fotos viejas en las paredes y una oferta de platos locales contemporáneos: carnes salteadas, empanadillas y cocidos de carnero, pero también otros de influencia rusa y europea y cerveza a presión. Está algo apartado.

### ★ Hazara

INDIA \$\$\$  
(plano p. 67; ☎9919 5007, 11-480 214; www.hazara.mn; Peace Ave 16, 📍transmit.composts.spurned; platos 17 700-26 200 MNT; ☀12.00-22.00; 🍷) Este restaurante del norte de la India, escondido tras el Palacio de la Lucha, lleva más de 15 años entre los mejor considerados de Ulán Bator. Cada mesa está cubierta por una carpa rajastaní de vivos colores donde sentarse y disfrutar de las delicias horneadas en el *tandoor*. Se recomiendan el *tikka* de pollo, el *aloo gobi* (patata y coliflor) o el *raan-e-hazara* (cordero marinado en ron). Los precios son altos, pero las raciones, enormes.

**Tenger Restaurant** MONGOLA, INTERNACIONAL \$\$\$  
(plano p. 67; ☎11-463 463; www.facebook.com/tengerkempinski; hotel Kempinski Khan Palace, 📍always.inflating.exhaled; principales 16 000-35 000 MNT; ☀7.00-10.00 y 11.30-24.00; 🍷) Abierto en la planta baja del hotel Kempinski, tiene fama de servir una cocina mongola de lo mejor de este lado de la Gran Muralla. El personal es profesional, los blancos manteles están almidonados y hay una buena carta de vinos para acompañar platos típicos como *khorkhog*, *khuushuur* o *tsuivan* (fideos, que pueden ser vegetarianos) o europeos como los filetes de importación o la hamburguesa de la casa.

Su desayuno bufé occidental (37 000 MNT más impuestos) es de los mejores de la ciudad.

## ✂ Al sur de la plaza Sükhbaatar

### Mercado Merkuri

MERCADO  
(Мэркури; plano p. 58; wdeflated.measures.method; ☀10.00-19.00 lu-sa, hasta 18.00 do) Mercado de alimentación con puestos privados donde se venden artículos de importación, carnes, quesos, frutas y verduras (probablemente la mejor selección de productos frescos del país). La puerta es pequeña y no hay carteles, pero se puede encontrar pasando a la derecha del gran supermercado “Minii Delguur” (o simplemente siguiendo a la multitud y preguntando por el “Merkuri”).

El complejo queda oculto tras unos bloques de apartamentos, 200 m al oeste del Circo Estatal.

### Khaan Deli Central

AMERICANA \$\$  
(plano p. 58; ☎8846 3354; www.khaandeli.com; Khaddorjin Gudamj, edif. 31-44, 📍collides.miracle.spelling; principales desayuno 5000-13 000 MNT, cena 15 000-17 000; ☀8.00-20.00 do-ju, hasta 22.00 vi y sa; 🍷) El dueño, Darren, es de Michigan y ha hecho un esfuerzo por llevar la esencia de la comida estadounidense a Ulán Bator. Sus desayunos y sus *bagels* son la cura perfecta para la resaca, y para almorzar hay una amplia gama de hamburguesas, perritos calientes, ensaladas y sándwiches de *pulled pork*. También sirve unos platos mongoles sorprendentemente buenos, entre ellos el *tusivan* y el *khuitsai*, estofado de ternera y verduras.

### Arig & Anya

RAMEN \$\$  
(plano p. 58; ☎7000 7020; c. Jamyn 10, 📍duke.clinic.tall; ramen 9200-12.000; ☀10.00-24.00; 🍷) Popular puesto de *ramen* donde probar esta deliciosa sopa de fideos japoneses; los *ramen* con salchicha son la especialidad de la casa. Como remate, pruébese el batido de fruta de la pasión, servido en una jarra. El local es acogedor y tiene un pequeño porche con mesas en verano.

### Spicy Street

COMIDA DE PUB \$\$\$  
(plano p. 58; ☎8977 8977; www.facebook.com/spicystreetub; c. Jamyn, 📍resolves.moats.smarter; platos desde 11 000 MNT; ☀11.00-tarde lu-vi, 12.00-tarde sa y do; 🍷) Animado bar decorado con sombrillas de colores donde se comen hamburguesas, *pizza*, alitas de pollo, costillas de cerdo o una barbacoa coreana. El patio ajardinado, con paredes de ladrillo y un mobiliario hecho con cajas de madera, es estupendo para sentarse a beber algo.

### Rock Salt

INTERNACIONAL \$\$\$  
(plano p. 58; ☎7700 1881, 8877 2662; www.rock.salt.mn; c. Jamyn, 4ª pt, 📍prowl.users.cherished; principales 15 000-65 000 MNT; ☀12.00-24.00 lu-sa; 🍷) Restaurante urbano con encanto que transporta a Manhattan con sus luces tenues, su decoración moderna, su techo abovedado y su suave música de *jazz*. La especialidad son las carnes, el pescado y el marisco, que se pueden hacer en las piedras calientes que llevan a las mesas. También hay platos mongoles, *pizza* y pasta y una terraza para las noches de verano.

## Dónde beber y vida nocturna

En Ulán Bator hay muchos bares de calidad, limpios y seguros; la mayoría están en el centro, por la zona del Teatro Nacional o por Seoul St. Los amantes de la cerveza encontrarán cervecerías artesanales, pero también hay elegantes terrazas donde tomarse un cóctel y muchos clubes para los noctámbulos.

### Al sur de la plaza Sükhbaatar

#### ★ 17 Sky Bar

BAR

(plano p. 58; ☎11-310 707; [www.facebook.com/sky17barulaanbaatar](http://www.facebook.com/sky17barulaanbaatar); pza. Sükhbaatar 2, Torre Central, 17ª pt, ☎represent.coaching.wriggle; ☎12.00-2.00; ☎) Este elegante bar-terrazza en lo alto de la Torre Central es uno de los mejores locales para tomarse un cóctel en Ulán Bator, con espléndidas vistas de la ciudad y de las colinas de los alrededores. El personal, muy agradable, hace personalmente los combinados de la carta, pero admiten peticiones especiales si se quiere algo más clásico. También se puede picar algo o cenar (platos principales desde 17 000 MNT). Los fines de semana hay DJ y música en directo.

#### MB Beer Plus

PUB

(plano p. 58; ☎11-326 741; av. Chinggis, ☎wove.weep.digs; ☎11.00-2.00 lu-sa, desde 16.00 do; ☎) Popular cervecería urbana con cuatro cervezas de fabricación propia. La más destacada es su *amber ale*; también elaboran una *lager*, una *weiser* y una *dark ale*. Las noches de los fines de semana se llena de jóvenes profesionales que acompañan las cervezas con algo de picar. En verano abren la terraza.

#### Blue Sky Lounge

LOUNGE

(plano p. 58; ☎8000 2323; Peace Ave 17, torre Blue Sky, 23ª pt, ☎calm.grins.acute; ☎17.00-2.00; ☎)

### EL DÍA DE LA ABSTINENCIA

El primer día de mes no hay alcohol en Ulán Bator: la venta está prohibida en supermercados, bares y clubes. Así que si se piensa celebrar algo, más vale proveerse el día antes (aunque probablemente en algún club de karaoke o locales parecidos se pueda encontrar). Si no, es una buena excusa para darle un respiro al hígado...

La coctelería en lo alto de la torre Blue Sky es un buen lugar para tomarse una copa con estilo. Aparte de las magníficas vistas, ofrece *pizzas*, hamburguesas y otros tentempiés.

#### Terrace Bar

CERVEZERÍA-TERRAZA

(plano p. 58; ☎8810 9393; Peace Ave 17, torre Blue Sky, ☎screening.singing.weaved; ☎17.00-1.00 jun-sep; ☎) En la 2ª planta de la torre Blue Sky, solo abre cuando brilla el sol, pero sirve carnes a la brasa y cervezas frías a presión.

#### Vegas

CLUB

(plano p. 58; ☎7010 9889, 8810 9393; [www.facebook.com/vegasmn](http://www.facebook.com/vegasmn); Peace Ave 17, torre Blue Sky, ☎blasted.winded.ordeals; con consumición 10 000-20 000 MNT; ☎21.00-4.00 mi-do) En el sótano de la emblemática torre Blue Sky se encuentra este club nocturno, que organiza diferentes eventos a lo largo de la semana. Puede incluir desde R&B hasta música electrónica o salsa y atrae a un público variado de extranjeros y residentes.

### Barrio de Khan Uul y zona de Zaisan

#### ROC Caffeine Bar

CAFÉ

(☎9999 0563, 9904 1165; [www.roc.mn](http://www.roc.mn); Zaisan, Gerelt Khotkhon 17/10, ☎drilling.strapping.spotted; ☎7.00-22.00 lu-vi, desde 8.00 sa y do; ☎) Café de moda escondido en un rico barrio del sur de la capital que tuesta granos de temporada procedentes de todo el mundo. Además de hacer un espléndido *flat white* (5000 MNT), dispone de cafeteras de émbolo, de sifón y de filtro. El café se puede acompañar de tostadas con aguacate para desayunar o de una hamburguesa de pollo frito coreano para almorzar (platos desde 10 000 MNT).

Las paredes están decoradas con *pop art* y el público es moderno, del barrio. Se puede ver el proceso de tostado a través de un cristal.

### Al norte de la plaza Sükhbaatar

#### ★ Dund Gol

BAR

(plano p. 58; ☎8827 8017; [www.facebook.com/dundgol](http://www.facebook.com/dundgol); Baga Toiruu, ☎schematic.liked.workforce; ☎12.00-24.00; ☎) Localito moderno para amantes de la música independiente donde también se venden discos. Dispone de una impresionante colección de vinilos soviéticos y poscomunistas, con géneros fascinantes

tes, desde la psicodelia polaca a la música *disco* rusa, para escuchar o comprar. Es un lugar muy interesante, con una decoración *retro* y una terraza llena de obras de arte.

### Matchbox Cafe

BAR

(plano p. 58; Baga Toiruu 30, ☎️ sums.flames.compacts; ☎️11.00-24.00; 📶) Moderno bar de estudiantes con una decoración industrial y una antigua consola Sega (con montones de juegos), fútbolín y una amplia gama de juegos de mesa. Junto al escenario hay una guitarra por si alguien se anima. Además de la cerveza fría y el café tostado en la UBean Coffeehouse (p. 78), también le granjea fama su comida.

### D.d / h.z

LOCAL DE AMBIENTE

(plano p. 58; ☎️9400 8658; www.facebook.com/dihzub; Baga Toiruu, ☎️ flame.blogs.pipe; ☎️18.00-tarde) El local LGTB más popular de la ciudad es este tranquilo *pub* de barrio con un ambiente amistoso y acogedor. El dueño, Zorig Alima, gestionaba el Hanzo antes de su polémico cierre forzado, pero aquí el ambiente es más sereno. No está claramente indicado, así que hay que buscar el bar Kelvin's.

### VLVT Lounge

BAR, CLUB

(plano p. 58; ☎️9914 1980; www.facebook.com/vlvt.lounge; Baga Toiruu N, ☎️ reclaim.drama.spruced; ☎️17.00-24.00 lu-mi, hasta 4.00 ju-sa; 📶) En este lujoso local de luces tenues, los jóvenes emprendedores de Ulán Bator hacen negocios brindando con caros cócteles (desde 10 000 MNT) y bandejas de *sushi* junto a la barra de mármol translúcido. En otra sala los DJ pinchan lo último en *hip-hop* y *dance* (entrada con consumición 10 000 MNT). Conviene ir arreglado pero informal.

### Chinggis Beer Club

FÁBRICA DE CERVEZA, PUB

(plano p. 58; ☎️7011 5820, 11-325 157; www.chinggisbeer.mn; Sükhbaataryn Gudamj 10, ☎️ assurance.phantom.dragging; ☎️11.00-24.00; 📶) Taberna de estilo alemán donde disfrutar de una pinta de Chinggis, la popular cerveza mongola, mientras se observa a los cerveceros en acción. También hay toda una amplia oferta de comida de *pub* (platos 13 000 a 27 000 MNT).



## Sötölin Gudamj (Seoul Street)

### ★ Basement

BAR

(plano p. 58; ☎️9520 7050; www.facebook.com/basementhouze; Seoul St, ☎️ impulses.yachting.

## SEOUL STREET

Las noches de fin de semana de verano Seoul St es una fiesta: la calle se cierra al tráfico y la gente va bebiendo al son de las bandas que tocan en directo o de la música de algún DJ, y a los lados se sitúan puestos de comida callejera. Durante la semana también está animada, gracias a sus numerosos *pubs*, bares y clubes.

hobbit; ☎️18.00-4.00) Club oscuro y moderno en un sótano de Seoul St donde mezclarse con los *indies* de la ciudad. A menudo hay música en directo y DJ y es un buen lugar para conocer a gente abierta y alternativa.

### ★ Hops & Rocks Brewery

CERVEZA ARTESANA

(plano p. 58; ☎️8800 3506; www.facebook.com/hopsandrocksbrewery; c. Usnii, ☎️ purifier.flitting.staples; ☎️18.00-2.00 ma-sa) La primera cervecería genuinamente artesana de Mongolia nació aquí, en este bar montado por un grupo de vecinos que fabrican la Crazy Shaman (IPA), la Two Rams (*pale ale*) y la Red Cheeks (*amber ale*). También hay unas cuantas cervezas de temporada y comida para picar. La entrada es la misma que la de la cervecería Ikh Mongol, al noreste del circo.

### Revolution

CERVECERÍA-TERRAZA

(plano p. 58; Seoul St 23, ☎️ decency.loud.neckline; ☎️12.00-tarde) Seoul St está cobrando nueva vida, y este local de moda con una sugerente terraza ha tenido algo que ver. Nasaa, el propietario, suele estar tras la barra. El interior está decorado con maderas oscuras, como un *pub* inglés, y a menudo hay música en directo, DJ, humoristas y noches de micrófonos abiertos. Mucha gente acude por su comida: sus platos mongoles y occidentales se sirven en raciones enormes.

Nasaa también tiene un *pub* (plano p. 58; ☎️9918 8434; Baruun Selbe Gudamj, ☎️ dentures.chip.perfectly; ☎️11.00-2.00; 📶) más pequeño y tranquilo frente a los Grandes Almacenes Estatales.

### Mojito Cocktail House

COCTELERÍA

(plano p. 58; ☎️7710 0808; Seoul St, Exquisite Centre, 2<sup>a</sup> pt, ☎️ composers.blame.clasping; ☎️11.00-23.30) Un lugar de moda para tomar copas y mezclarse con los jóvenes urbanitas de Ulán Bator. Los mojitos son la especialidad de la casa, pero también tienen buenos cócteles *tiki*. La moderna decoración, la suave mú-

sica y los sofisticados combinados lo convierten en un lugar de visita ineludible para quien sale de noche.

### Peaberry

CAFÉ

(plano p. 58; ☎9925 0876; www.thepeaberry.mn; Seoul St, Exquisite Centre, ☎rigs.select.rafters; ☎8.00-22.00; ☎) Atractivo tostadero para los aficionados a la caféina. Ofrece variedades de café africanas y latinoamericanas (4500 MNT) elaboradas por *baristas* expertos con cafeteras de émbolo, de sifón, de filtro o exprés, desde *flat whites* hasta cafés americanos.



### Sansar



### UBean Coffeehouse

CAFÉ

(☎9638 2326; www.ubeanroasterie.com; c. Manlaibaatar Damdinsuren, ☎tastier.snap.skewed; ☎8.30-20.00 lu-vi, hasta 14.00 sa; ☎) La mejor cafetería de Ulán Bator es este estilo local americano, especializado en café de filtro con variedades monovarietales de lugares como Etiopía u Honduras. Los granos se tuestan allí mismo y el café lo preparan *baristas* expertos. También hay un café frío

para el verano, preparado con 12 h de goteo. Además, hay quien acude por la comida: tiene *bagels* caseros, donuts, bocadillos americanos y tartas (platos desde 8000 MNT).



### Al este de la plaza Sühbaatar



### iLoft

CLUB

(plano p. 58; ☎9909 0528; desde c. Primer Ministro A. Amar, ☎shows.greyhound.tooth; con consumición 20 000 MNT; ☎22.00-4.00; ☎) Este espacio multiuso se transforma en vibrante discoteca por la noche, con asientos de cuero, una gran pista de baile, ritmos *techno* y un público maduro. Se encuentra detrás del hotel Best Western Tuushin.



### Ocio

Los periódicos en inglés *UB Post* y *Mongol Messenger* recogen una agenda semanal de eventos. Los teatros y galerías a veces cuelgan anuncios en inglés en el exterior, aunque siempre se puede comprar una entrada y probar suerte. También es posible visitar el sitio web Easy Ticket (www.easyticket.mn) para ver la cartelera.

## MÚSICA MODERNA LOCAL

En Ulán Bator hay una animada oferta musical. Para conocer a sus artistas de moda se puede comprar algún CD en **Hi-Fi Mega Store** (p. 81), que tiene una buena selección. O, aún mejor, intentar oírlos en directo. Se programan actuaciones en muchos bares del centro, pero los mejores escenarios son los de **Gandan Live House** (p. 79), **Basement** (p. 77) y el **Salm Brau Pub** (plano p. 58; ☎7711 5544; Baga Toiruu, ☎left.betraying.clipboard; ☎16.00-tarde; ☎), donde tocan bandas locales de *indie*, punk, rap y *hip-hop*, así como grupos que fusionan la música popular mongola con el *rock*, las baterías y las guitarras con los instrumentos tradicionales.

Uno de los grupos mejor considerados de *folk-rock* es Altan Urag. Su mezcla de percusión occidental e instrumentos de cuerda mongoles es alucinante. En YouTube se podrán ver vídeos como el de *Raakh II* o *Abroad*. Otras bandas a las que seguir son Boerte Ensemble, que fusiona todo tipo de instrumentos para crear un sonido suave (ideal para los viajes largos), y los Khusugtun, cuya música aparece en la serie de la BBC *Human Planet*.

Entre los grupos de *rock* independiente están los Lemons, los Pips, los Nisvanis y los Colors. Un R&B más suave tienen BX, Maraljingoo y Bold. Nominjin es una cantante de R&B que ha alcanzado fama internacional cantando en inglés y en mongol.

Los amantes del *hip-hop* deben escuchar a Opozit, Quiza, Tatar y Tsetse. La cantidad de música rap, imitando el estilo de las pandillas americanas, dice mucho de las ganas que tienen los mongoles de acercarse a la cultura occidental; no obstante, si se consigue traducir algún texto se observará el sabor característico mongol en sus temas, que hablan de amores perdidos, madres, naturaleza salvaje y cielos azules.

El estallido del rap mongol no ha pasado desapercibido. El cineasta australiano Benj Binks ha documentado el fenómeno en la película *Mongolian Bling* (www.mongolianbling.com). Por su parte, la estadounidense Lauren Knapp filmó *Live From UB* (www.livefromub.com), documental sobre la música *rock* mongola.

## ★ Compañía Nacional de Canto y Danza

**Tumen Ekh** MÚSICA TRADICIONAL, DANZA  
(plano p. 58; ☎11-322 238; www.tumenekh.worpress.com; Teatro Infantil y Juvenil del Parque Nairamdal, 📄 readily.wealth.squashes; entradas 25 000 MNT, cámara/video 20 000/100 000 MNT; ☎16.00 y 18.00 diarios; 📱) La compañía Tumen Ekh actúa en el Teatro Estatal Infantil y Juvenil y ofrece el espectáculo cultural más popular de la ciudad, con cantantes tradicionales, bailarines y contorsionistas. Es una gran ocasión para oír el *khöömii* (canto gutural) y ver unos trajes fantásticos. Los espectáculos duran poco más de 1 h y se celebran a diario, salvo en invierno; véase la agenda en la página de Facebook de la compañía.

**Gandan Live House** MÚSICA EN DIRECTO  
(☎7010 4040, 7010 4004; www.facebook.com/gandanlivehouse; Amarsanaagin Gudamj, 📄 woen.envy.attention; ☎12.00-tarde) El escenario de referencia de la ciudad es este club de copas que los viernes y sábados por la noche presenta desde *rock* independiente hasta música electrónica en directo. El resto de la semana es un bar-restaurante con música *rock*. En verano tiene una acogedora terraza y forma parte de un complejo de ocio con bares, clubes y restaurantes.

**UB Jazz Club** JAZZ  
(plano p. 58; ☎7700 0138; www.facebook.com/UbJazzClub; Seoul St, edif. 44, 📄 intruders.dampen.inherits; ☎11.00-4.00) Tal como dice el nombre, es un club de *jazz*: el único de Ulán Bator, y ofrece música en directo hacia las 21.00 cada noche, alternando una serie de bandas (véase la agenda en su página de Facebook). No hace falta comprar entrada, a menos que haya un evento especial. La cerveza sin filtrar de la casa es otro buen motivo para visitar el local.

**Teatro Estatal de Ópera y Ballet** ÓPERA, BALLET  
(plano p. 58; ☎7011 0389, 9690 7010; www.operaballet.mn; pza. Sükhbaatar, 📄 media.congested.rock; entradas 8000-15 000 MNT; ☎taquilla 10.00-14.00 y 15.00-18.00 mi-do) Es el edificio rosa salmón en la esquina de la plaza Sükhbaatar, construido por los rusos en 1932 (como demuestran las estrellas soviéticas en las columnas). Los sábados y domingos de todo el año ofrece espectáculos de *ballet* y ópera en mongol, a veces con dos sesiones diarias en verano. En agosto está cerrado.

**Teatro Académico Nacional** TEATRO  
(plano p. 58; ☎7011 8187, 7012 8999; www.drama.mn; Seoul St esq. av. Chinggis, 📄 converged.nurtures.satın; entradas 10 000-50 000 MNT; ☎taquilla 10.00-19.00) La mayor parte del año, este gran teatro de color rojizo ofrece una docena de producciones en mongol, con obras nacionales, rusas y de otros países. Se pueden comprar entradas por adelantado a través de Easy Ticket (www.easyticket.mn) o en la taquilla, situada en el interior de la pequeña garita de cemento a la derecha del teatro.

**Teatro de Marionetas** GUIÑOL  
(plano p. 58; ☎11-321 669; Seoul St esq. av. Chinggis, 📄 glorious.likening.eased; entradas 5000-15 000 MNT; ☎taquilla 9.00-18.00; 📱) Estupendo si se viaja con niños. Ofrece tres sesiones por semana, pero los horarios varían cada mes, así que conviene informarse.

**Palacio de la Lucha** ESPECTÁCULOS DEPORTIVOS  
(plano p. 67; ☎11-456 978; www.undesniibukh.mn; Peace Ave, 📄 assures.leotard.blunders; entradas 5000-10 000 MNT) Si se quiere ver lucha libre fuera del *naadam*, ha de consultarse la agenda de este ring, en el edificio en forma de *ger* al sur del hotel Chinggis Khaan.



## De compras

La antigua tradición mercantil mongola vive un nuevo auge, pero hay que tener cuidado con lo que se compra, ya que puede ser ilegal exportarlo. Conviene conseguir un certificado de autenticidad. Algunos vendedores sugerirán enviar las antigüedades por correo para evitar la aduana del aeropuerto; si se dan cuenta, se puede acabar en la cárcel.

Las numerosas tiendas de recuerdos de la ciudad venden pinturas de paisajes, zapatillas de lana, chaquetas mongolas, muñecas de fieltro y camisetas de Gengis Kan. En la plaza Sükhbaatar y en la oficina central de correos siempre se encuentran artistas aficionados que venden acuarelas por entre 1 y 5 US\$. Por la ciudad hay unas cuantas galerías donde se puede comprar arte mongol contemporáneo. El puesto de recuerdos más grande es el de la 6ª planta de los Grandes Almacenes Estatales (p. 80).

Los instrumentos musicales tradicionales son regalos perfectos para los melómanos. El *morin khuur* (violín cabeza de caballo) es especialmente decorativo (y los mongoles consideran que trae buena suerte tenerlo en casa).

Asimismo, la cachemira constituye un buen regalo. Las principales fábricas de cachemira y lana son Goyo, Gobi Cashmere y Altai. También se vende en la 2ª y la 6ª planta de los Grandes Almacenes Estatales y en algunas tiendas de la plaza de los Beatles.

Téngase en cuenta que el material de acampada de calidad no es barato en Mongolia; quizá convenga traerse cosas de casa. En caso de necesidad se encontrarán productos baratos de fabricación china, pero no hay que extrañarse si se rompen antes de ponerse en marcha. En la 3ª planta de los Grandes Almacenes Estatales hay un departamento de *camping* que no está mal. Para comprar equipo de segunda mano, véanse los tablones de anuncios de las pensiones y albergues.

Para ser un país de jinetes, es sorprendente que haya tan pocas tiendas de sillas de montar y arcos. La mejor selección se encontrará en el mercado de Naran Tuul (p. 82). Quizá también se pueda comprar una silla de segunda mano de algún viajero (véanse los tablones de anuncios de las pensiones).

No hay mucha oferta de libros en otros idiomas. Lo mejor es recurrir a la tienda de segunda mano Books in English.

## Al sur de la plaza Sükhbaatar

### Seven Summits

DEPORTE Y NATURALEZA

(plano p. 58; ☎9942 9989, 11-317 923; www.activemongolia.com; entre Peace Ave y Seoul St,  absorb.inkjet.whisk; ☎10.00-19.00 lu-vi, hasta 18.00 sa y do) Disponen de equipo Vaude (de fabricación alemana), GPS, mapas, cocinillas y bombonas de gas, guías de viaje y accesorios. También alquilan tiendas, sacos de dormir, hornillos de gas, kayaks hinchables y otros artículos.

### LHAMOUR

COSMÉTICA

(plano p. 58; ☎7712 0256; www.lhamour.mn; Centro Shangri-La, 2ª pt,  public.emulating.growth; ☎10.00-22.00) Esta tienda de cosmética de calidad, fundada por una mujer mongola, está especializada en productos ecológicos y accesorios elaborados con productos locales, desde espinos hasta cola de oveja.

### Tienda de la fábrica Gobi

CACHEMIRA

(☎7013 9977; www.gobi.mn; distrito Khan-Uul, c. Industrial,  fairway.shots.ratio; ☎9.00-21.00) Tiene precios algo más bajos que las tiendas de cachemira del centro, aunque suelen ser restos de fábrica. Al lado está la tienda in-

signia, con una completa gama de artículos, donde se hacen desfiles en verano. Al estar en un barrio industrial, conviene ir en taxi.

## Al oeste de la plaza Sükhbaatar

### Mongolian Quilting Shop

REGALOS Y RECUERDOS

(plano p. 58; ☎9909 9930, 9511 9930; www.mongolianquilts.org; Seoul St 39,  payout.prefer. concluded; ☎9.00-18.00 lu-vi, 10.00-17.00 sa y do abr-oct, 10.00-18.00 lu-vi, hasta 17.00 sa nov-mar)

 Vende colchas hechas a mano por familias pobres. El dinero recaudado va a parar a la ONG New Life, que ayuda a las mujeres que las elaboran.

### Cartography Co Map Shop

MAPAS

(plano p. 58; ☎9115 6023; lkh Toiruu,  courtyard.studs.laugh; ☎9.00-13.00 y 14.00-18.00 lu-vi, 10.00-16.00 sa) Tienda cerca del centro Elba Electronics donde se encontrarán mapas de carreteras de Mongolia actualizados.

## Zona de los Grandes Almacenes Estatales

### ★ Mary & Martha

#### Mongolia

REGALOS Y RECUERDOS

(plano p. 58; ☎9972 5297; www.mmmongolia.com; desde Peace Ave,  dust.goods.flamingo; ☎10.30-19.00)  Tienda de comercio justo que vende artesanía tradicional, productos de fieltro, ropa (también para hombre y niños), juguetes, joyas y modernas telas kazajas para colgar. Hay algunos productos innovadores, como bolsas para ordenador y fundas de móvil con diseños tradicionales; también de cachemira, lana de yak y camello.

### ★ Grandes Almacenes Estatales

GRANDES ALMACENES

(Их Дэлгүүр; plano p. 58; ☎1800 2888; www.nomin.mn; Peace Ave 44,  bravo.hexes.steamed; ☎8.45-22.00 lu-vi, 9.00-22.00 sa, hasta 21.30 do) Los Grandes Almacenes Estatales, fundados en 1921 y conocidos como *ikh delguur* (gran tienda), son una institución en la ciudad y una atracción turística. Concentran en un solo edificio los mejores productos de la ciudad y son el lugar ideal para comprar cachemira de calidad (2ª planta), alfombras de Erdenet (4ª) y una amplia gama de recuerdos, ropa tradicional y libros sobre Mongolia (6ª).

## UNA CIUDAD BAJO EL HUMO

Ulán Bator significa "Héroe Rojo", pero en invierno más bien se convierte en *Kharbaatar*, el "Héroe Negro", ya que la ciudad se ve cubierta por una gruesa capa de humo tóxico que puede instalarse durante días hasta que llegue un fuerte viento.

En el 2011 la polución del aire había alcanzado unos niveles tales que la Organización Mundial de la Salud (OMS) nombró Ulán Bator la segunda ciudad más contaminada del mundo tras Ahvaz, en el oeste de Irán. Aunque posteriormente otras ciudades han superado sus niveles de contaminación, los informes del 2016 señalan que Ulán Bator ha alcanzado niveles de contaminación cinco veces mayores que los de Beijing, ciudad famosa por sus alertas de *smog*.

No obstante, a diferencia de otras ciudades que tienen polución todo el año, en Ulán Bator se limita a los meses de invierno, de noviembre a marzo, cuando las familias de los barrios de *gers* queman carbón sin parar para combatir el frío extremo; aproximadamente un 92% del humo de la capital procede de las estufas de estos núcleos.

En las zonas más afectadas de la ciudad, el nivel de PM2.5 (partículas en suspensión de 2,5 micras o menos) pueden llegar a 2500. Según la OMS, un nivel de 300 se considera peligroso. Los niveles en el centro de la ciudad no son tan terribles, pero en invierno llegan a superar los 1000.

Para intentar reducir la polución, el Gobierno ha subvencionado la venta de unas 120 000 estufas de fabricación turca a las familias de los barrios de *gers*. Son estufas más eficientes y limpias que las tradicionales, pero aun así emiten algo de humo, así que el proyecto no es más que un remedio temporal.

La solución a largo plazo es llevar la calefacción central y la urbanización a los barrios de *gers*. Pero dado que la temporada en que se pueden hacer obras es tan corta y que son 180 000 familias las que necesitan casas, el proyecto podría llevar años o décadas.

Para conocer las últimas mediciones de PM2.5 en Ulán Bator, véase [www.ub-air.info/ub-air/en](http://www.ub-air.info/ub-air/en).

**Tsagaan Alt Wool Shop** REGALOS Y RECUERDOS  
(plano p. 58; ☎11-318 591; [www.mongolianwoolcraft.com](http://www.mongolianwoolcraft.com); c. Primer Ministro Tserendorj, pza. Beatles, 📄 released.bystander.grandest; ☎10.00-19.00 lu-sa, hasta 18.00 do) 🍂 Tienda sin ánimo de lucro que revierte los beneficios en los artesanos. Tiene todo tipo de productos de lana, desde ropa hasta juguetes y obras de arte.

**Cashmere House** CACHEMIRA  
(plano p. 58; Peace Ave, 📄 stiffly.altering.formation; ☎10.00-20.00) Artículos de cachemira y lana de primera calidad, con representación de grandes marcas nacionales como Gobi, Goyo, Altai o Blue Sky. Está frente a la embajada rusa.

**Books in English** LIBROS  
(plano p. 58; ☎9903 6703; Peace Ave, 📄 horizons.huts.hexes; ☎12.00-20.00 lu-vi, hasta 19.00 sa, 10.00-18.00 do) Venta e intercambio de libros usados en inglés, ya sea sobre Mongolia novelas o guías.

**Souvenir House** REGALOS Y RECUERDOS  
(plano p. 58; ☎11-320 398; Peace Ave esq. Khaddorjiin Gudamj, 📄 method.blessing.amaze;

☎10.00-20.00) Es una de las tiendas de recuerdos más grandes de la ciudad.

**Hi-Fi Mega Store** MÚSICA  
(plano p. 58; ☎11-333 111; [www.hi-fi.mn](http://www.hi-fi.mn); Peace Ave 5, 📄 dentistry.author.stocks; ☎10.00-21.00) El mejor lugar para comprar música mongola moderna, desde bandas *indie* a música comercial, así como CD de música tradicional.

## Al norte de la plaza Sühbaatar

**Tienda Nacional de Instrumentos Musicales Egshiglen Magnai** INSTRUMENTOS MUSICALES  
(plano p. 58; ☎11-328 419; [www.egshiglen.mn](http://www.egshiglen.mn); Sühbaatarjyn Gudamj, 📄 blogs.brambles.jazzy; ☎9.00-18.00 lu-sa) Estupenda tiendecita para comprar instrumentos mongoles hechos a mano. Venden *morin khuur* (violines cabeza de caballo; a partir de 180 000 MNT), *yattag* (citaras) y violines chinos de dos cuerdas, así como CD de música mongola tradicional. Todos los instrumentos se fabrican en su taller.

**Amarbayasgalant Antique** ANTIGÜEDADES  
(plano p. 58; ☎11-310 000; Juulchin Gudamj 37/31,  animated.texts.clothed; ☎10.00-17.00) Tienda de calidad para comprar en serio: vende enormes *sutras*, tocados tradicionales, estatuas budistas y otros artículos únicos. Algunos son creaciones de Zanabazar y no están a la venta, pero es un lugar estupendo para curiosear.

## Al este de la plaza Sühkhaatar

★ **Mercado de Naran Tuul** MERCADO  
(Наран Туул Зах; Narnii Rd,  satin.liquid.impresses; ☎9.00-18.00 mi-lu) También conocido como Mercado Negro (Khar Zakh), es un lugar de visita ineludible para quien busque ropa típica, alfombras, accesorios de equitación y recuerdos. Es notorio por sus carteristas y tironeros; se aconseja llevar la mochila por delante y guardar bien el dinero.

La zona cubierta con ropa y accesorios es uno de los lugares más baratos para encontrar objetos tradicionales mongoles, como un simple *del*, a partir de unos 80 000 MNT, o una *huruum* (chaqueta mongola) por unos 50 000 MNT. También hay bolsos de estilo occidental, vaqueros y chaquetas North Face falsas.

Los vendedores de alfombras también están en la zona cubierta y tienen alfombras mongolas de Erdenet. Al oeste están los puestos de sombreros y botas, con sombreros de piel para el invierno desde 60 000 MNT y botas tradicionales a partir de unos 65 000 MNT. Ambas cosas pueden constituir un regalo estupendo.

En la parte trasera del mercado se encontrarán sillas de montar (80 000 MNT una rusa o 165 000 una mongola), equipo de equitación, muebles mongoles y todo lo necesario para construirse una *ger*. También es la zona de las antigüedades y las monedas, pero los vendedores no extenderán ningún documento oficial (a diferencia de las tiendas de antigüedades de la ciudad), por lo que sería ilegal exportar lo comprado. Los objetos nuevos, como las tabaqueras (fabricadas en China), se pueden adquirir sin mayor preocupación. También es posible comprar tambores chamánicos auténticos a partir de unos 85 000 MNT.

Un taxi del centro al mercado debería costar unos 6000 MNT. A pie se viene a tardar unos 40 min desde la plaza Sühkhaatar.

Conviene evitar la zona los fines de semana, cuando se llena de gente y de tráfico. Aunque abre a las 9.00, no suele animarse hasta las 11.00.

**Mercado de Dunjingarav** MERCADO  
(c. Ikh Khuree,  puns.operating.slap; ☎10.00-20.00 ma-do) Al sur del Naran Tuul se encuentra este mercado, similar pero cubierto y más ordenado. Tiene menos ambiente (y es menos fotogénico), pero es una buena alternativa si llueve. Tiene una zona gastronómica aceptable con comida rápida de estilo mongol.

## Orientación

La mayor parte de la ciudad discurre de este a oeste siguiendo la vía principal, Enkh Taivny Örgön Chölöö, también conocida como Peace Avenue, aunque en la ciudad muchos la llaman Töv Zam (calle central).

En el centro está la plaza Sühkhaatar (o Chinggis Khaan), a menudo denominada simplemente "la plaza" (*talbai*), al norte de Peace Ave. La ciudad se extiende hasta los pies de las cuatro colinas que la rodean: Bayanzürkh, Chingeltei, Songino Khaikhan y Bogdkhan.

Hay seis distritos o barrios principales, divididos en multitud de subdistritos y microdistritos. Los mongoles raramente usan los nombres de las calles y los números (al tener raíces nómadas, prefieren usar referencias), de modo que a veces es difícil encontrar una dirección. Otro problema es que muchos edificios no están en una calle, sino metidos uno dentro de otro (a veces detrás de unos cuantos edificios).

Un modelo de dirección podría ser: microdistrito 14, edificio 3, piso 27. No obstante, es poco probable que se sepa qué microdistrito es ese, los números pueden no estar a la vista y muchas indicaciones están en mongol y en alfabeto cirílico. Así pues, lo más habitual es recibir descripciones, como "puerta 67, edificio 33, la última puerta de un edificio blanco y rojo, detrás del Teatro Nacional". Con este panorama, las tarjetas de visita suelen tener un plano en el dorso.

En el 2016 el servicio mongol de correos adoptó el sistema de direcciones What3words, que está adaptándose lentamente en la ciudad como sistema de orientación con la aplicación para móviles. Para más información, véase p. 17.

Si se tiene la impresión de que el destino buscado va a ser difícil de encontrar, conviene llamar antes. Seguramente podrán enviar a alguien a algún punto de referencia cercano. En muchos casos quizá dispongan de alguien que hable inglés.

## **i** Información

### PELIGROS Y ADVERTENCIAS

Ulán Bator es una ciudad bastante tranquila, pero hay que tener en cuenta algunas precauciones.

#### Robos

Sigue habiendo carteristas y tironeos, aunque no tantos como hace unos años. Cuando actúan, raramente usan violencia con los turistas; son simples oportunistas.

Conviene prestar especial atención en Peace Ave entre la oficina de correos y los Grandes Almacenes Estatales, y en cualquier calle turística importante. Los carteristas también actúan en los autobuses públicos y en el mercado de Naran Tuul. No hay que perder de vista el bolso en las cafeterías y conviene ir con cuidado por la zona del estadio durante el *naadam*.

- ➔ Los carteristas acostumbran a actuar en equipo y suelen ser chavales. Puede que uno distraiga a la víctima mientras otro mete la mano.
- ➔ Conviene dejar el pasaporte, las tarjetas de crédito, grandes cantidades de dinero y objetos de valor en el hotel (preferiblemente en una caja fuerte). Solo hay que llevar encima lo necesario para comer, pagar entradas y para emergencias, y es mejor llevarlo en el bolsillo de la camisa que en el del pantalón.
- ➔ Si se lleva una mochila, interesa unir los tiradores de las cremalleras con un candado.
- ➔ Las riñoneras son cómodas, pero no a prueba de robos: los ladrones pueden cortar la cinta con una cuchilla.
- ➔ En caso de robo, habrá que poner una denuncia en la policía para presentarla a la compañía de seguros. Más vale hacerla inmediatamente en el distrito donde se ha producido el robo.
- ➔ De noche conviene usar taxis oficiales –no vehículos privados–. Se han registrado atracos en taxis no oficiales.

#### Alcoholismo

El alcoholismo es un gran problema en Ulán Bator, especialmente entre los hombres sin empleo, de mediana edad o edad avanzada. Empeora con el *naadam*, pero los borrachos suelen ser más molestos que peligrosos.

#### Tráfico

Probablemente lo más peligroso que se pueda hacer en Ulán Bator sea cruzar la calle. No se tiene ninguna deferencia con los peatones, así que hay riesgo de atropello en cualquier momento. Un semáforo en verde o un paso de peatones tampoco dan ninguna seguridad, porque en algunos cruces el semáforo para girar a la derecha se enciende a la vez que el general, de modo

que siempre puede salir un coche de detrás de la esquina. ¡Cuidado!

### EMERGENCIAS Y NÚMEROS IMPORTANTES

Aunque respondan enseguida, puede que tarden algún minuto en encontrar a alguien que hable inglés.

Emergencias /Ambulancia	☎103
Bomberos	☎101
Policía	☎102

### VIAJEROS LGTBI

Aunque en la ciudad son mucho más liberales y progresistas que en el resto del país, aún hay una intolerancia generalizada ante la homosexualidad, lo que hace que, en su mayoría, la comunidad LGTBI de Ulán Bator se mantenga oculta. Aun así, en las últimas décadas se ha avanzado mucho gracias a los grupos de defensa contra la discriminación y los delitos de odio. Actualmente hay varios bares y clubes de ambiente donde no se sufre ningún tipo de acoso.

Aunque es muy improbable que gais y lesbianas se encuentren con algún problema, en los últimos años se han producido agresiones neonazis a algún residente, por lo que se recomienda mantener la discreción por la noche.

El Centro LGTB de Mongolia ([www.facebook.com/LGBTtuv](http://www.facebook.com/LGBTtuv)) es un gran recurso para cualquier consulta o información sobre eventos.

### ACCESO A INTERNET

El uso generalizado del wifi ha acabado con casi todos los cibercafés (Интэрнэт Кафэ), pero aún quedan algunos; solo hay que buscar los carteles, casi siempre en inglés. Las tarifas por hora son razonables (800 MNT aprox.), la mitad que en los centros de negocios de los hoteles. Las conexiones suelen ser buenas.

**Canyon Centre** (plano p. 58; Baga Toiruu E, [blinking.comment surfacing](http://blinking.comment surfacing); 800 MNT/h; ☎8.00-20.00)

#### Wifi

Casi todos los hoteles y pensiones tienen wifi y los cafés y restaurantes de la ciudad suelen ofrecer conexión gratis. Hay algunos puntos de conexión gratuita por la ciudad, sobre todo en plazas y parques, así como en el aeropuerto.

### LAVANDERÍA

Casi todos los hoteles de Ulán Bator ofrecen servicio de lavandería por unos 5000 MNT por carga.

**Metro Express** (☎7014 1004) tiene 30 lavanderías por toda la ciudad, una de ellas junto al supermercado Minii Delguur. También tiene un puesto en la planta baja de los Grandes Almacenes Estatales. Una colada cuesta 8500 MNT